

Návod k obsluze

AMAZONE

AMATRON 3

Ovládací terminál



MG4131
BAG0094.6 02.15
Printed in Germany

Před prvním uvedením
do provozu si přečtete tento
návod k obsluze a postupujte
podle něj!
Uschovejte pro pozdější
použití!

CS



NESMÍME

shledávat četbu a jednání dle návodu na obsluhu nepohodlným a nadbytečným; neboť nepostačí pouze vyslechnout si od ostatních, že je určitý stroj dobrý, nato se zvednout a jít jej koupit a přitom věřit, že nyní již bude vše fungovat automaticky. Příslušný uživatel stroje by pak přivodil škodu nejen sám sobě, nýbrž by se také dopustil té chyby, že by příčinu eventuálního neúspěchu přičítal na vrub stroji namísto na vrub své nedůslednosti. Abychom si byli jisti úspěchem svého činění, musíme zabřednout do posledních podrobností, popř. se informovat na účel konkrétního zařízení na stroji a získat zručnost při manipulaci s ním. Teprve poté nabudeme pocitu spokojenosti jak se strojem tak se sebou samým. A právě naplnění tohoto záměru je cílem předkládaného návodu na obsluhu.

Leipzig-Plagwitz 1872. Rud. Sark.

Identifikační data

Zde запиšte identifikační data stroje. Identifikační data najdete na výrobním štítku.

Identifikační č. stroje
(desetimístné)

Typ:

AMATRON 3

Adresa výrobce

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

Objednávání náhradních dílů

Seznamy náhradních dílů najdete volně přístupné na portálu náhradních dílů na adrese www.amazone.de.

Objednávky směrujte svým specializovaným prodejcům AMAZONE.

Formality k návodu k obsluze

Číslo dokumentu: MG4131

Datum vytvoření: 06.14

© Copyright AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG, 2014

Všechna práva vyhrazena.

Další výtisk, byť jen ve zkrácené formě, je povolen pouze po schválení firmou AMAZONEN-WERKE H. DREYER GmbH & Co. KG.

Vážený zákazníku,

rozhodl jste se pro jeden z kvalitních produktů z rozsáhlé výrobní řady firmy AMAZONEN-WERKE, H. DREYER GmbH & Co. KG. Děkujeme vám za důvěru.

Při převzetí stroje zkontrolujte, jestli nedošlo k poškození během přepravy nebo nechybí některé části! Na základě dodacího listu zkontrolujte úplnost dodaného stroje, včetně objednané speciální výbavy. Náhrada škody je poskytována pouze při okamžité reklamaci!

Před prvním uvedením do provozu si přečtěte tento návod k obsluze a obzvlášť bezpečnostní pokyny a dodržujte je! Po pečlivém pročtení můžete začít využívat přednosti svého nově získaného stroje.

Než uvedete stroj do provozu, zajistěte, aby si všichni uživatelé stroje přečetli tento návod k použití.

V případě eventuálních otázek či problémů se informujte v tomto návodu k obsluze, nebo se obraťte na svého servisního partnera v místě.

Pravidelná údržba a včasná výměna opotřebovaných, popř. poškozených dílů zvyšuje životnost vašeho stroje.

Posouzení ze strany uživatele

Vážený čtenáři,

naše návody k obsluze jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit návod k obsluze, který pro vás bude užitečnější a příjemnější. Vaše návrhy nám zašlete faxem.

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51

D-49202 Hasbergen

Tel.: + 49 (0) 5405 50 1-0

E-mail: amazone@amazone.de

1	Pokyny pro užívání	8
1.1	Účel dokumentu	8
1.2	Udání místa v návodu k obsluze	8
1.3	Použitá vyobrazení	8
2	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	9
2.1	Zobrazení bezpečnostních symbolů	9
2.2	Bezpečnostní pokyny k použití GPS.....	10
3	Montážní návod.....	11
3.1	AMABUS	11
3.2	ISOBUS /ISOBUS Light	12
3.3	Připojení druhého terminálu.....	12
3.4	Kabeláž pro externí světelnou lištu a simulovanou řídicí jednotku traktoru.....	13
4	Popis výrobku	14
4.1	Aplikace na jednotce AMATRON 3.....	14
4.2	Aplikace řídicí systém stroje	14
4.3	Aplikace Terminal Setup	14
4.4	Aplikace TaskController	14
4.5	Aplikace GPS	15
4.5.1	GPS-Switch (doplňková výbava)	15
4.5.2	GPS-Track (doplňková výbava)	15
4.5.3	GPS Headland	15
4.5.4	Import aplikačních map GPS Maps (zvláštní výbava)	15
4.6	Verze softwaru	16
4.7	Rozhraní USB	16
4.8	Výrobní štítek a označení CE	16
5	Ovládání terminálu AMATRON 3	17
5.1.1	Výběr aplikace AMATRON 3	17
5.2	Popis tlačítek a funkčních polí	18
5.2.1	Tlačítko Shift	20
5.3	Údaje na terminálu	21
5.3.1	Zadávání textů a číslíc	21
5.3.2	Zadávání číslíc	22
5.3.3	Výběr možností	22
5.3.4	Funkce přepnutí (toggle).....	23
5.3.5	Údaje pro ISOBUS, nastavení terminálu a TaskController.....	23
6	Řídicí systém stroje	24
6.1	Provozní režim jako terminál ISO-VT	24
6.2	Provozní režim jako terminál AMAZONE.....	24
7	Nastavení terminálu.....	25
7.1	Nastavení terminálu	26
7.2	Řídicí jednotka traktoru (simulovaně)	27
7.3	Obsazení Aux-N (ISOBUS).....	30
7.4	Správa licence	32
7.5	Diagnostika terminálu	33
7.6	Tlačítko přepínání nastavení.....	34
7.7	Aplikace po zapnutí terminálu.....	34
7.8	Konfigurace paralelního provozu terminálu	35
7.9	Terminál Programm-Manager	35

8	TaskController - správa zakázek	36
8.1	Zakázky	38
8.2	Kmen. data	40
8.2.1	Požadované hodnoty	41
8.2.2	Zadání nářadí	42
8.3	Práce s aplikací TaskController a bez ní	45
8.3.1	Stroje se softwarem AMABUS a aplikací TaskController (ISO)	46
8.3.2	Stroje bez aplikace TaskController	46
9	Přehled aplikace GPS	47
9.1	Hlavní menu	47
9.2	Pracovní menu (Arbeitsmenü)	48
9.3	Menu Diagnostika	50
9.4	Hierarchie menu GPS-Switch	52
9.4.1	Definice parametrů GPS	53
9.5	Požadavky na kvalitu GPS	53
10	Uvedení aplikace GPS do provozu	54
10.1	První uvedení do provozu	54
10.1.1	Navázání na cizí systém GPS	54
10.1.2	Základní stav	54
10.2	Menu Nastavení GPS-Switch	55
10.2.1	Stupeň překrytí	57
10.2.2	Tolerance překrytí	58
10.2.3	Tolerance překrývání na okraji pole	59
10.2.4	Vzdálenost na souvrati	59
10.2.5	Posun zap / vyp pro postřik polí	60
10.3	Menu údaje o lánu (Schlagdaten)	64
10.3.1	Záznam / výmaz souboru dat	65
10.3.2	GPS-Maps - Import souborů Shape	67
10.4	Menu Info	68
11	Použití aplikace GPS-Switch	69
11.1	Zobrazení Pracovní menu GPS-Switch	69
11.2	Funkční políčka v pracovním menu GPS-Switch	71
11.2.1	Nastavitelná souvrať / GPS-Headland	73
11.3	Automatický a ruční režim	74
11.4	Referenční bod	77
11.4.1	Chybná/nesprávná kalibrace	77
11.4.2	Určení nového referenčního bodu	78
11.4.3	Použití RTK-GPS	78
11.5	Vyznačení překážek	79
11.6	Postup při novém záznamu pole	80
11.7	Postup při nahrání okraje pole/celého pole	82
11.8	Přerušování práce	83
11.9	Během pracovní činnosti	84
11.10	REC při manuální geometrii přístroje	85
12	Aplikace GPS Track	86
12.1	Funkce	86
12.2	GPS Track v pracovním menu	86
12.3	Použití GPS Track	87
12.4	Vytvoření vodících stop	88
12.4.1	Vodící stopy podle vzoru vedení AB, vyhlazené nebo identické	88
12.4.2	Vodící stopy podle vzoru vedení A+	88



12.5	Nastavení GPS-Switch (GPS Track)	89
12.5.1	Vzor vedení	89
12.5.2	Práce v "záhonech"	90
12.6	Světelná lišta	91
13	Závady	92
14	Údržba	96
14.1	Správa dat zásuvné paměti USB	96
14.2	Postup při aktualizaci softwaru	97
14.3	Uložení	97

1 Pokyny pro užívání

Kapitola Pokyny pro užívání podává informace pro zacházení s návodem k obsluze.

1.1 Účel dokumentu

Tento návod k obsluze

- popisuje obsluhu a údržbu stroje,
- podává důležité informace pro bezpečné a efektivní zacházení se strojem,
- je součástí stroje a musí být vždy u stroje popř. v tažném vozidle,
- musí být uschován pro budoucí použití.

1.2 Udání místa v návodu k obsluze

Všechny údaje směru v tomto návodu k obsluze jsou vždy myšleny ve směru jízdy.

1.3 Použitá vyobrazení

Pokyny pro jednání a reakce

Činnosti, které má obsluha provádět, jsou zobrazeny jako očíslované pokyny pro jednání. Dodržujte pořadí uvedených pokynů. Reakce na příslušný pokyn pro jednání je případně označena šipkou.

Příklad:

1. Pokyn pro jednání 1
- Reakce stroje na pokyn 1
2. Pokyn pro jednání 2

Výčty

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými výčty.

Příklad:

- bod 1
- bod 2

Číslo pozicí na obrázcích

Číslo v kulatých závorkách odkazují na čísla pozicí na obrázcích. První číslice odkazuje na obrázek, druhá číslice na číslo pozice na obrázku.

Příklad (obr. 3/6)

- Obrázek 3
- Pozice 6

2 Všeobecné bezpečnostní pokyny

Znalost hlavních bezpečnostních pokynů a bezpečnostních předpisů je základní podmínkou pro bezpečné zacházení a bezporuchový provoz stroje.



Návod k obsluze

- uschovejte vždy na místě použití stroje!
- musí být vždy volně přístupný obsluze a údržbářům!

2.1 Zobrazení bezpečnostních symbolů

Bezpečnostní pokyny jsou označeny trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a slovem, popisujícím příslušný signál. Signální slovo (NEBEZPEČÍ, VÝSTRAHA, POZOR) popisuje závažnost hrozícího ohrožení a má následující význam:



NEBEZPEČÍ

Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem, které má za následek smrt nebo velmi těžké poranění (ztráta částí těla nebo trvalé poškození), pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů bezprostředně hrozí smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



VÝSTRAHA

Označuje možné ohrožení se středním rizikem, které má za následek smrt nebo (velmi těžké) poranění, pokud mu nebude zabráněno.

Při nerespektování těchto pokynů hrozí případně smrtelné nebo velmi těžké úrazy.



POZOR

Označuje možné ohrožení s malým rizikem, které může mít za následek lehké nebo střední poranění, popř. materiální škody, pokud mu nebude zabráněno.



DŮLEŽITÉ

Označuje povinnost zvláštního chování nebo činností nutných pro řádné zacházení se strojem.

Nedodržování těchto pokynů může vést k poruchám na stroji nebo v okolí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje rady pro uživatele a obzvlášť důležité informace.

Tyto pokyny vám pomohou optimálně využívat všechny funkce vašeho stroje.

2.2 Bezpečnostní pokyny k použití GPS



VÝSTRAHA

Rozmetací vějíř rozmetače hnojiva představuje v automatickém režimu ohrožení pro osoby v pracovní oblasti.

K ohrožení může dojít při automatickém otevření uzavíracího hradítka.

3 Montážní návod

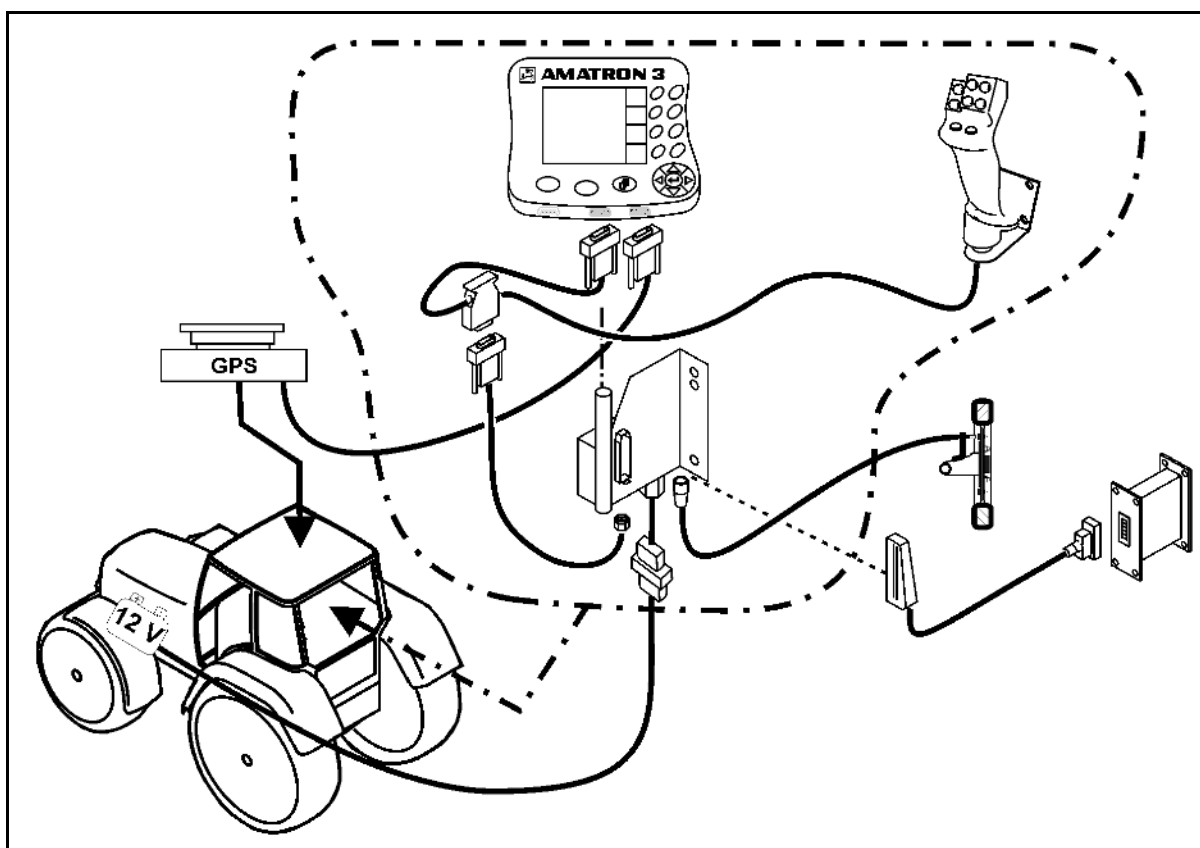


Software je dimenzovaný tak, aby se anténa GPS namontovala na traktor, viz strana 77.

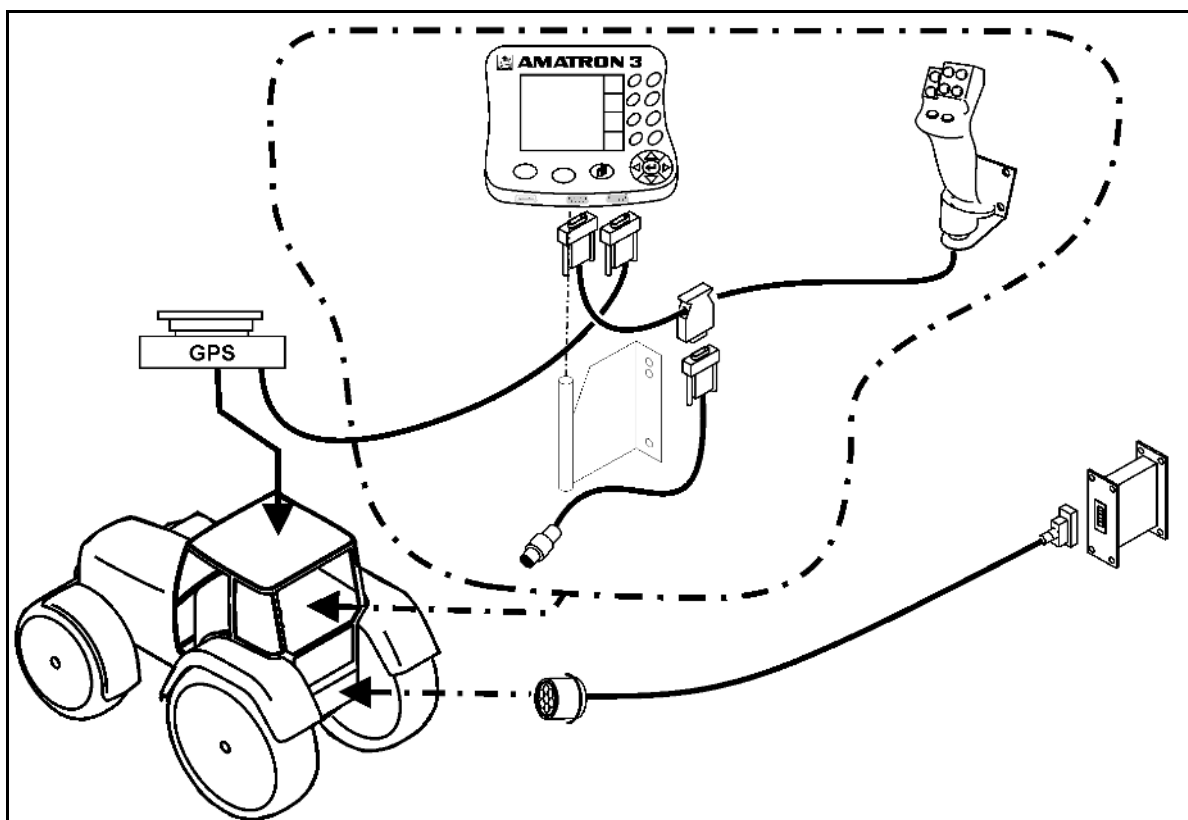


- Připojení přístroje AMATRON 3 lze provést pomocí základního vybavení traktoru nebo pomocí kabelového zapojení ISOBUS.
- Základní vybavení traktoru (konzola s rozdělovačem) se musí pevně a elektricky vodivě namontovat na kabinu vpravo od řidiče tak, aby byla v jeho dosahu a zorném poli.
- Na upevňovacích místech se odstraní lak, aby se tak zamezilo tvorbě elektrostatických nábojů.
- Vzdálenost od radiostanice nebo její antény musí činit nejméně 1 m.

3.1 AMABUS



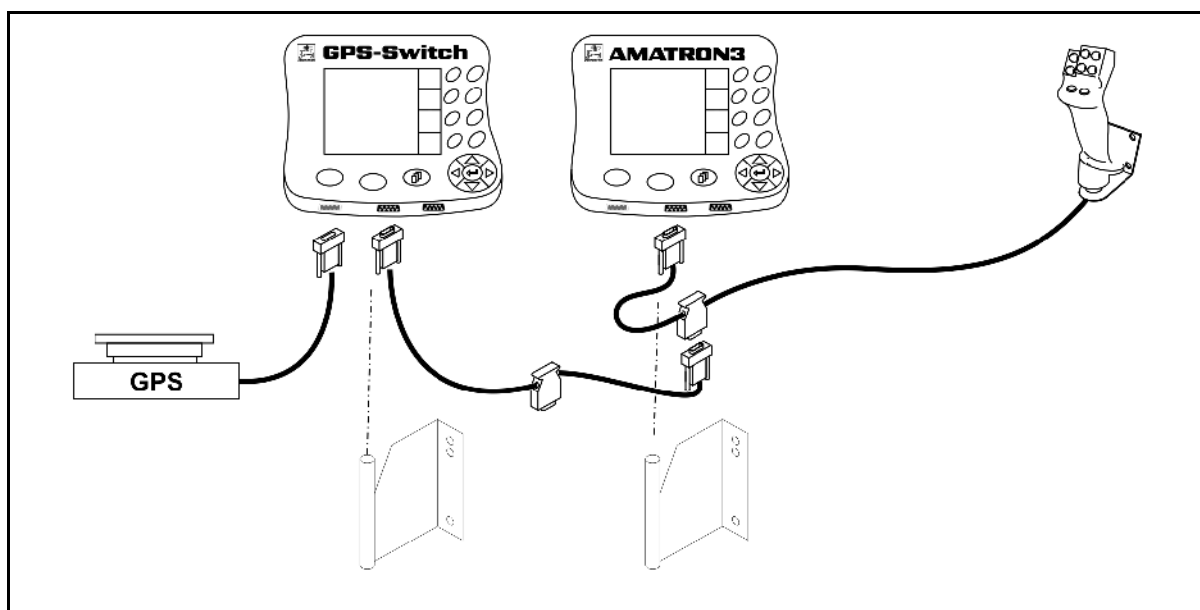
3.2 ISOBUS /ISOBUS Light



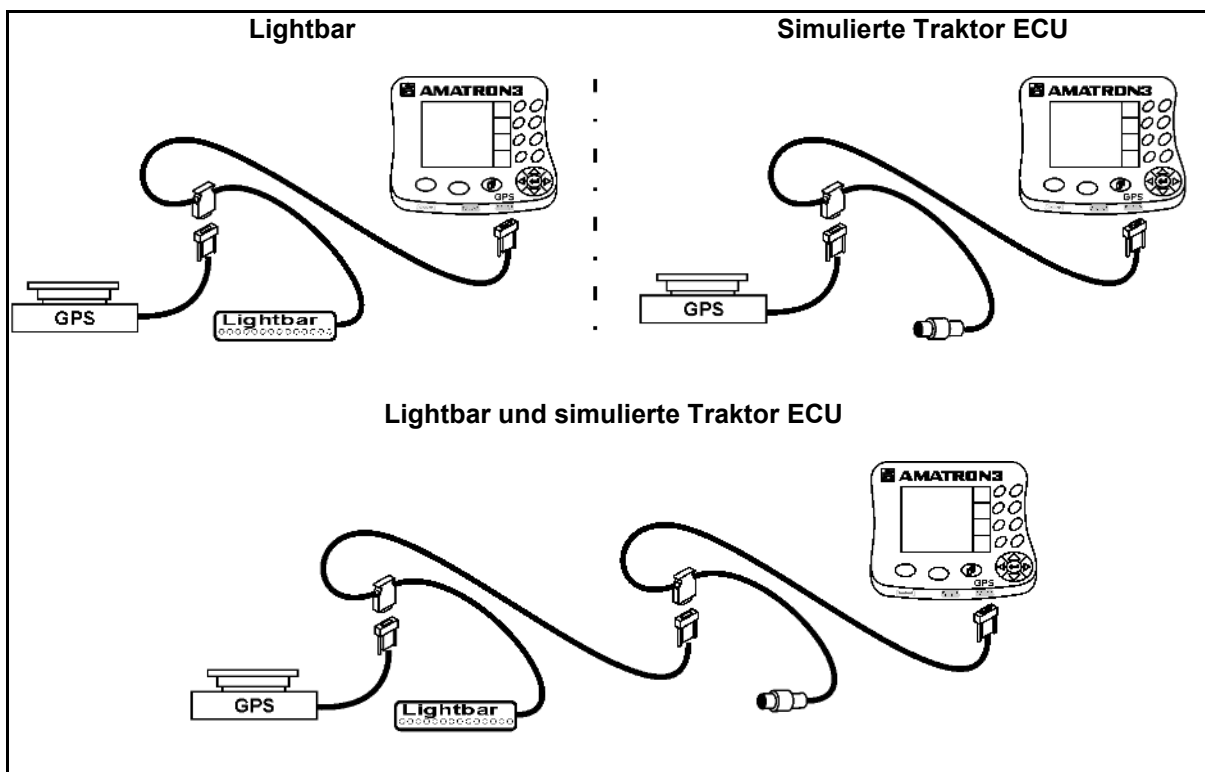
Pro stroje, které jsou připojeny pomocí kabelů ISOBUS Light na traktor s ISOBUS:

- Funkce ISOBUS terminálu traktoru se musí deaktivovat.

3.3 Připojení druhého terminálu



3.4 Kabeláž pro externí světelnou lištu a simulovanou řídicí jednotku traktoru



4 Popis výrobku

AMATRON 3 lze podle vybavení stroje používat ve dvou provozních režimech:

- Jako terminál AMAZONE pro stroje AMAZONE (AMABUS).
- Jako terminál ISOBUS pro všechny stroje s vybavením ISOBUS (Certifikace ISOBUS podle AEF 2013).



Při zapnutí jednotky AMATRON 3 je možné si vybrat mezi provozním režimem ISOBUS nebo AMABUS.

V menu nastavení terminálu je také možné nastavit standardní počáteční aplikaci.

4.1 Aplikace na jednotce AMATRON 3

Aplikace na každé jednotce AMATRON 3

- Ovládání stroje (ISOBUS nebo AMABUS)
- Nastavení terminálu

Volitelné aplikace:

- GPS-Switch
- GPS-Track
- GPS-Maps
- GPS-Headland
- TaskController (řízení zakázek)

4.2 Aplikace řídicí systém stroje



K obsluze a sledování stroje AMAZONE viz samostatný provozní návod.

4.3 Aplikace Terminal Setup

V Terminal Setup se mohou provést nastavení, které se týkají přímo terminálu, viz strana 25.

4.4 Aplikace TaskController

TaskController je systém správy zakázek pro stroje s ISOBUS, viz strana 36 .

K dispozici je volně dostupná 50hodinová testovací verze.

4.5 Aplikace GPS



Pro aplikaci GPS je zapotřebí přijímač GPS.

4.5.1 GPS-Switch (doplňková výbava)

Při používání zemědělských strojů se nedá úplně zabránit nesprávnému dávkování při zapínání a vypínání strojů na souvrati a při jízdě na okrajích pole. Možnými následky při překrývání může být poškození rostlin, zvýšené znečištění povrchových vod nebo polehlé obilí. Těmto nedostatkům lze zabránit při použití přijímače GPS spojeného s GPS-Switch.

GPS-Switch umožňuje spínání v přesné poloze na souvrati, na okraji pole nebo při objíždění překážek.

Přitom se zohledňují charakteristiky výložníků, dílčích šířek nebo rozptylového obrazce příslušného stroje.

Při prvním objetí pole se zjistí hranice pole. Podle těchto hranic GPS-Switch v závislosti na parametrech stroje určí, na jakém místě pole se má stroj zapnout nebo vypnout, nebo zda je nutné změnit pracovní šířku.

K dispozici je volně dostupná 50hodinová testovací verze.

4.5.2 GPS-Track (doplňková výbava)

GPS-Track slouží k vedení stopy na poli.

Aplikace je integrovaná v GPS-Switch, viz strana 86.

K dispozici je volně dostupná 50hodinová testovací verze.

4.5.3 GPS Headland

K vytváření virtuální souvratě.

Aplikace je integrovaná v GPS-Switch, viz strana 73.

K dispozici je volně dostupná 50hodinová testovací verze.

4.5.4 Import aplikačních map GPS Maps (zvláštní výbava)

Pole, pro které se importují aplikační mapy, se zpracují podle uložených požadovaných hodnot. Požadované hodnoty se po importu mohou přizpůsobit.

Aplikace je integrovaná v GPS-Switch, viz strana 73.

K dispozici je volně dostupná 50hodinová testovací verze.

4.6 Verze softwaru

Tento provozní návod je platný od verze softwaru:

AMATRON 3 SW-Verze

V 01.06.00



Stav software se může zobrazit v podmenu diagnostika terminálu v Terminal-Setup.

4.7 Rozhraní USB

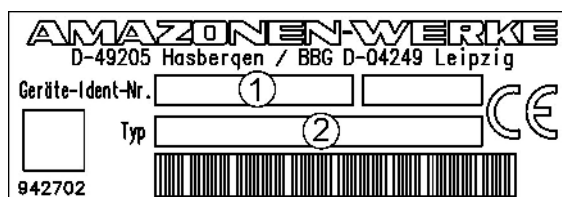
GPS-Switch obsahuje rozhraní USB určené k výměně údajů s paměťovým prvkem USB.

4.8 Výrobní štítek a označení CE

Následující obrázky ukazují uspořádání výrobního štítku a označení CE..

Na výrobním štítku jsou uvedeny

- (1) identifikační číslo stroje:
- (2) typ



5 Ovládání terminálu AMATRON 3



AMATRON 3 se spustí vždy v naposledy spuštěném provozním režimu.

Alternativně

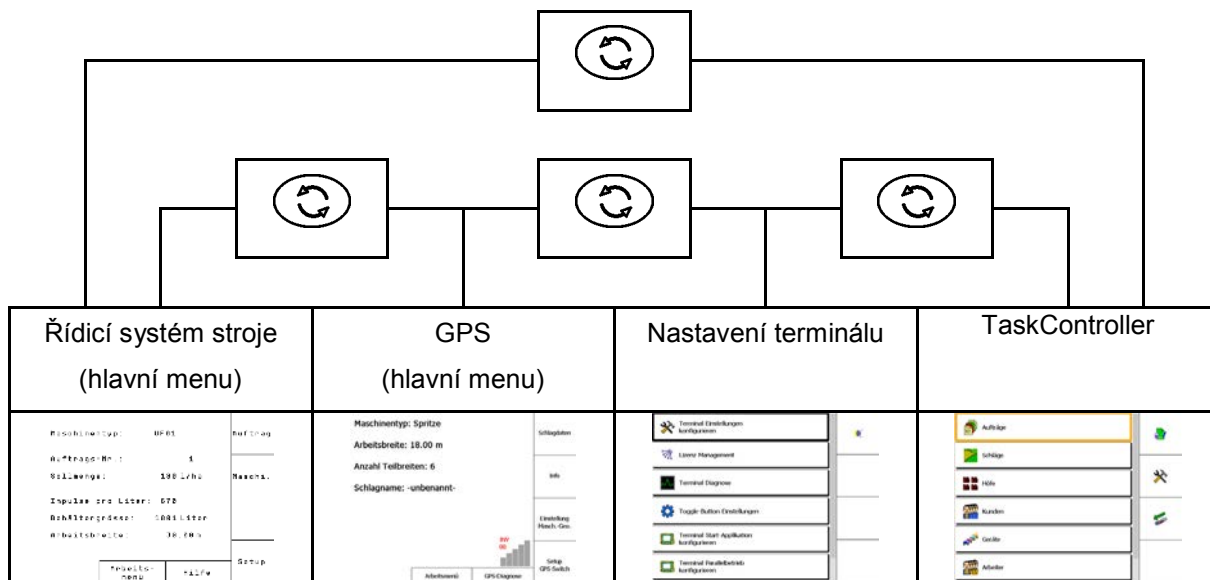
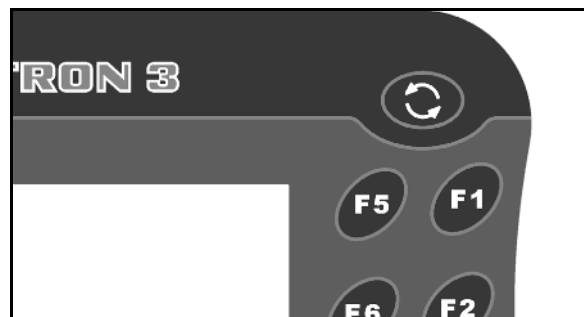
- se může po zapnutí zvolit provozní režim.
 - ISO-VT (ISOBUS)
 - terminál AMAZONE (AMABUS)
- se spouští AMATRON 3 standardně v provozním režimu, který byl zvolen v nastavení terminálu Terminal Setup.

5.1.1 Výběr aplikace AMATRON 3



Výběr aplikace AMATRON 3

- Aplikace řídicího systému stroje
- Aplikace GPS-Switch a GPS-Track
- Nastavení terminálu
- TaskController



Po třísekundovém stisknutí tlačítka se objeví menu pro manuální výběr aplikace.



Setup

0x26 0xA0001D000C400CE2



Fertilizer
Amazonen Werke H. Dreyer
0xA0 0xA00A80002B9FFFF



ISOBUS-TC

0xF7 0xA00082000C400CE2



GPS-Switch

0x1C 0xA00017000C400CE2

5.2 Popis tlačítek a funkčních polí

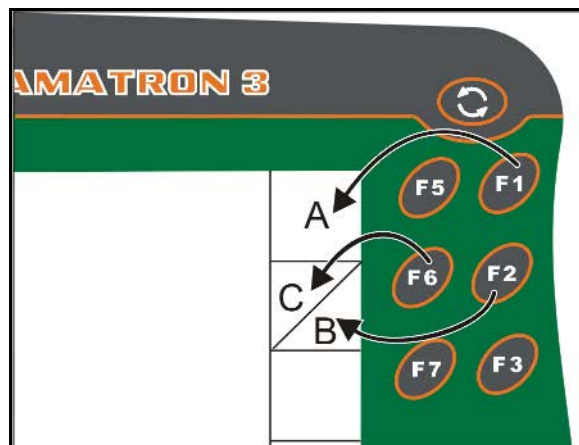
Funkce zobrazené na pravém okraji displeje funkčním políčkem se ovládají oběma řadami tlačítek vpravo vedle displeje

AMABUS

- Kvadratické funkční pole (A)
- Tlačítka (F1 – F4)

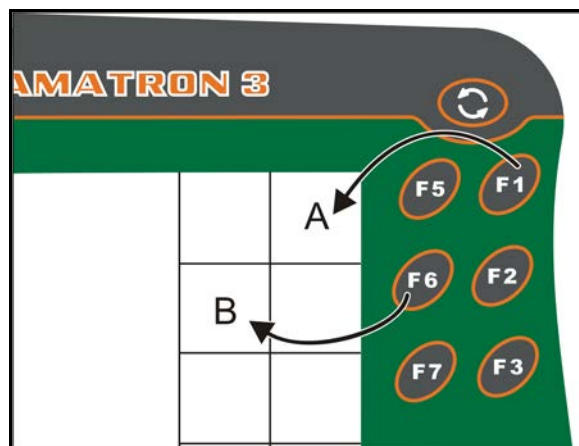
Úhlopříčně dělené funkční pole:










- Funkční pole vpravo dole (B)
- Tlačítka (F1 – F4)
- Funkční pole vlevo nahoře (C)
- Tlačítka (F5 - F8)



ISOBUS

- Kvadratické funkční pole (A)
- Tlačítka (F1 – F4)
- Kvadratické funkční pole (B)
- Tlačítka (F5 – F8)




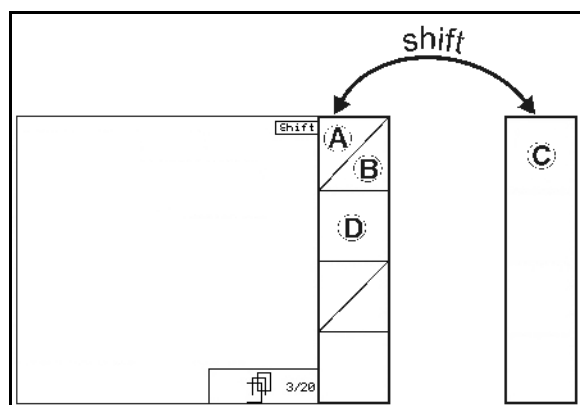
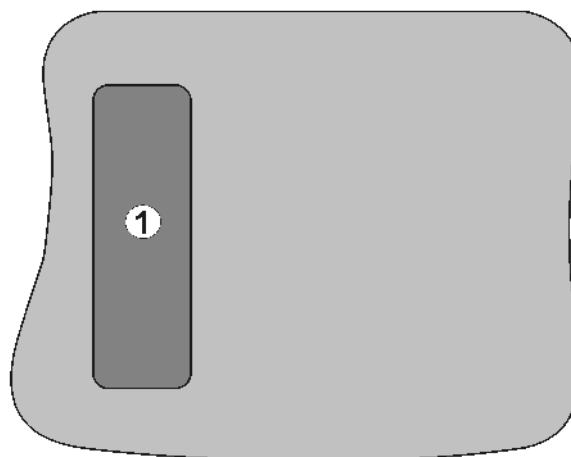
	<p>Zapnuto / vypnuto (během jízdy na veřejných komunikacích vždy AMATRON 3 vypínejte).</p>
	<p>Přepínání mezi aplikacemi</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Zpět do posledního náhledu menu • Přepnutí pracovní nabídka - hlavní nabídka • Zrušení zadání • V pracovním menu (tlačítko tiskněte alespoň po dobu jedné sekundy)
	<ul style="list-style-type: none"> • Listování na další listy menu • GPS-Diagnostika • Zaučovací menu multifunkční ovladač • Potvrzení výstražných masek ISOBUS <p>(podle aplikace)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzor na displeji doleva
	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzor na displeji doprava
	<ul style="list-style-type: none"> • Převzetí zvolených číslic a písmen • Potvrzení kritického alarmu • 100% množství v pracovní nabídce
	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzor na displeji nahoru • Zvýšení požadovaného množství během práce o krok množství
	<ul style="list-style-type: none"> • Kurzor na displeji dolů • Snížení požadovaného množství během práce o krok množství

5.2.1 Tlačítko Shift



Klávesa Shift je nutná pro menu Práce řídicího systému stroje

- Na zadní straně přístroje se nachází tlačítko Shift  (1).
- Pokud je tlačítko Shift aktivní, zobrazí se tato skutečnost na displeji.
- Při použití tlačítka Shift se objeví další funkční pole a rozmístění funkčních tlačítek se odpovídajícím způsobem změní.




5.3 Údaje na terminálu



K ovládání terminálu jsou v tomto návodu k obsluze zobrazena funkční políčka, aby se zdůraznilo, že je nutno stisknout tlačítko příslušné tomuto funkčnímu políčku.

Příklad:

- Funkční pole :

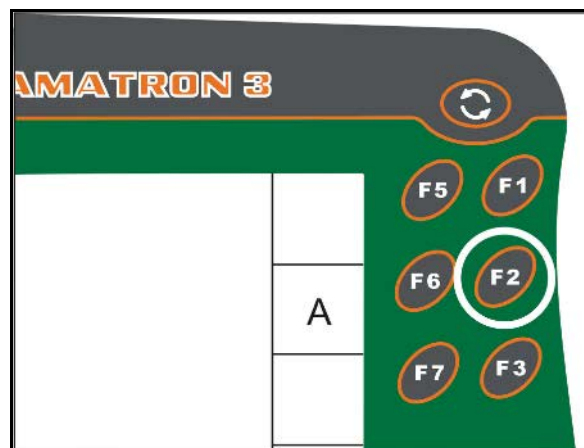
Popis v návodu k obsluze:



Uložení políčka do paměti.

Činnost:







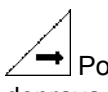
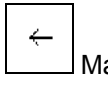
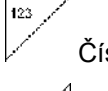
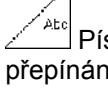

Obsluha stiskne funkčnímu políčku **A** přiřazené tlačítko **F2**, aby se toto políčko uložilo do paměti.

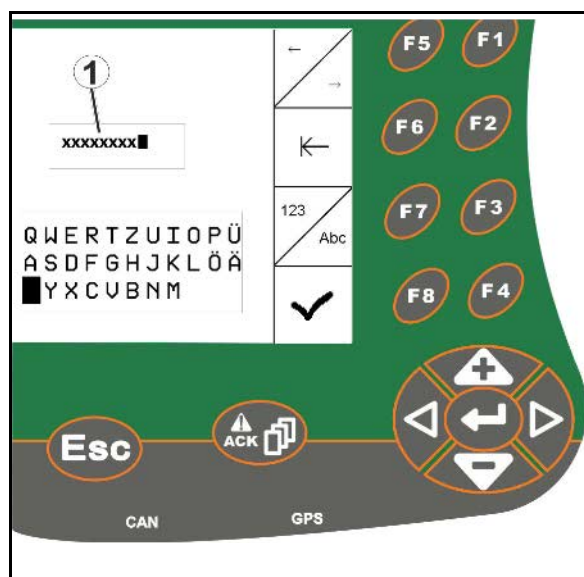


5.3.1 Zadávání textů a číslic

Je-li zadání textů nebo číslic ve terminálu nutné, objeví se zadávací menu.

Ve spodní části displeje se zobrazí výběrové pole s písmeny nebo čísly, ze kterých se vytvoří vstupní řádek (1).

-     Výběr písmen nebo číslic ve výběrovém poli.
-  Převzetí výběru.
-  Posunutí značky ve vstupním řádku doleva.
-  Posunutí značky ve vstupním řádku doprava.
-  Mazání ve vstupním řádku
-  Číslice ve výběrovém poli
-  Písmena ve výběrovém poli, přepínání velkých / malých písmen.
-  Po dokončení zadávané řádky stiskněte toto tlačítko.



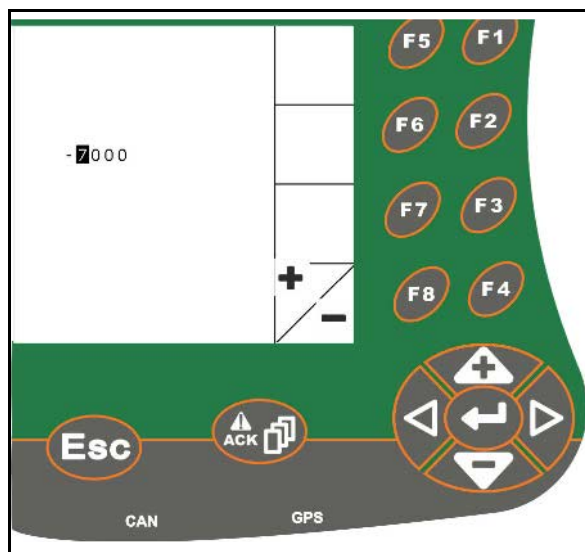
5.3.2 Zadávání číslic

- **+** Zvýšení číselné hodnoty

- **-** Snížení číselné hodnoty

nebo

- Volba desetinného místa
- Nastavení zvoleného desetinného místa



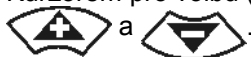
Mezní hodnoty zadání se zobrazují vpravo od vstupních hodnot:

0	0	2	0	0	30000
					0

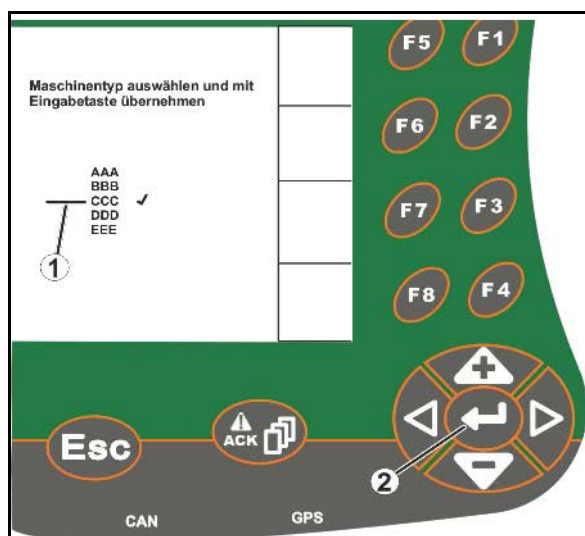

Pro zadání záporných hodnot (např. GPSx) uveďte desetinná místa pomocí , na 0, potom pomocí **-** snižujte do záporné oblasti.

5.3.3 Výběr možností

1. Kurzorem pro volbu (1) pohybujte za použití



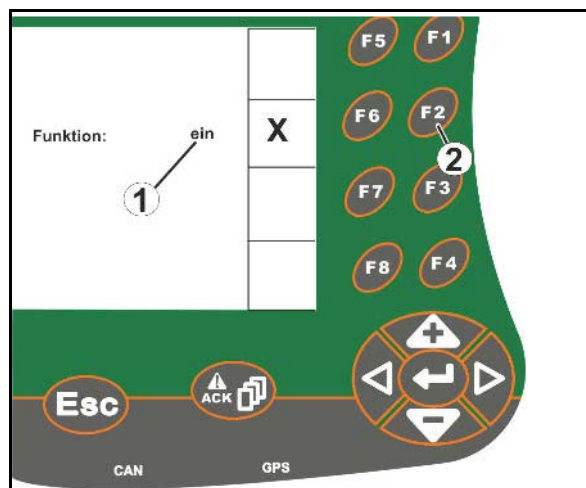
2. Převzmete výběr (2).



5.3.4 Funkce přepnutí (toggle)

Zapnutí/vypnutí funkcí::

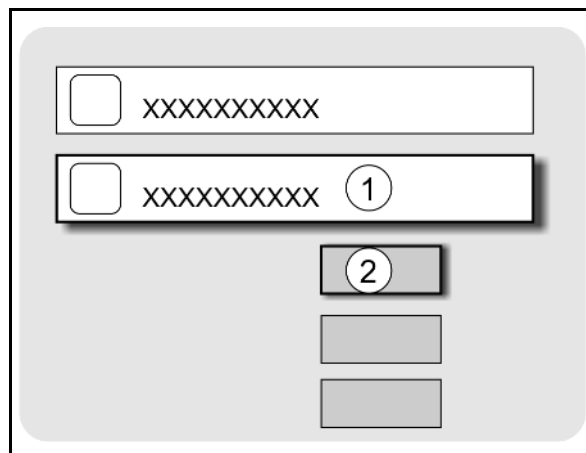
- Stiskněte jednou funkční tlačítko (/2)
- Funkce **Zap** (1).
- Stiskněte funkční tlačítko znovu
- Funkce **Vyp**.



5.3.5 Údaje pro ISOBUS, nastavení terminálu a TaskController

- (1) Zadání výběrem řádky funkce
- (2) Zadání výběrem šedého funkčního pole.

-  Provedte výběr
-  Potvrďte volbu
-  Převzmete výběr



6 Řídicí systém stroje



Přepnutí do menu řízení stroje

6.1 Provozní režim jako terminál ISO-VT



AMATRON 3 lze použít jako terminál ISOBUS v případě, že stroje splňují příslušné podmínky.

Dodržujte také provozní návod příslušného softwaru ISOBUS k řídicímu systému stroje.

6.2 Provozní režim jako terminál AMAZONE

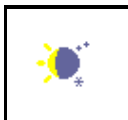


Dodržujte také provozní návod příslušného softwaru AMABUS k řídicímu systému stroje.

7 Nastavení terminálu



Přechod do menu nastavení terminálu



Přepínání den/noc

- Konfigurace nastavení terminálu (viz strana 26)
- Řídící jednotka traktoru (viz strana 27)
- Obsazení Aux-N, obsadíte libovolný multifunkční joystick funkcemi (viz strana 30)
- správa licence (viz strana 32)
- diagnostika terminálu (viz strana 33)
- tlačítko přepínání nastavení (viz strana 34)
- konfigurace aplikace po zapnutí terminálu (viz strana 34)
- Konfigurace paralelního provozu terminálu (viz strana 35)
- programový manažer terminálu (viz strana 35)



Terminal Einstellungen konfigurieren



Traktor ECU



AUX N Belegung



Lizenz Management



Terminal Diagnose



Toggle-Button Einstellungen



Terminal Start-Applikation konfigurieren



Terminal Parallelbetrieb konfigurieren










Terminal Programm-Manager



Návrat z vnořených menu do nastavení terminálu

7.1 Nastavení terminálu

- Nastavení jasu
 - Nastavení hlasitosti
 - Nastavení data
 - Nastavení času
 - Nastavení časové zóny
 - Nastavení jazyka
 - Nastavení měrné jednotky (jen ISOBUS)
 - Nastavení formátu času
 - Nastavení oddělovače desetinných míst (jen ISOBUS)
 - Nastavení formátu data
 - Přenosová rychlost ASD
 - Číslo UT ISOBUS (jen ISOBUS)
- Při použití několika terminálů přiřadte palubnímu počítači AMATRON 3 číslo k identifikaci.

	Helligkeit	
	Lautstärke 1...20	20
	Datum: 20.01.2012	
	Uhrzeit: 13:33	
	Zeitzone -13...+12	1
	Sprache	Deutsch
	Maßeinheiten	
<input checked="" type="radio"/>	Zeitformat	24h
<input checked="" type="radio"/>	Dezimaltrennzeichen	,
<input checked="" type="radio"/>	Datumsformat	ttmmjjjj
<input checked="" type="radio"/>	ASD-Baudrate	19200
<input checked="" type="radio"/>	ISOBUS-UT number	1

7.2 Řídicí jednotka traktoru (simulovaně)

Jednotka ECU traktoru se sběrnicí ISOBUS předává data traktoru, která stroj potřebuje.

Do simulované jednotky ECU traktoru lze ručně zadat data více traktorů.

Jednotka ECU traktoru (simulovaná) musí být založená a aktivní:

- Pro všechny stroje s AMABUS
Stroje s AMABUS nemohou přebírat data z traktoru s ISOBUS.
- Pro stroje s ISOBUS, když není k dispozici traktor s ISOBUS.
Stroje s ISOBUS potřebují k přenosu dat traktor s ISOBUS.
- Pro stroje s ISOBUS, když se nemají používat spojovací data traktoru s ISOBUS.

Spojovací data (údaje o geometrii traktoru), která jsou nutná k řízení přes GPS-Switch.









K tomu je nutný zvláštní připojovací kabel, viz strana 13.

Jednotka ECU traktoru založená a aktivní -

 TRACTOR_0	<input checked="" type="checkbox"/>
 trak 9	<input type="checkbox"/>

Jednotka ECU traktoru založená a neaktivní -

Zobrazení traktorů, které lze zvolit:

 TRACTOR_10	<input type="checkbox"/>	  
 TRACTOR_1	<input type="checkbox"/>	
 TRAC_562	<input checked="" type="checkbox"/>	
Traktor Name: TRAC_562 Geschwindigkeits - Quelle: Radsensor --- --- ---		 

Zobrazení údajů o traktorech:

-  Přidat další traktor
-  Upravit zvolený traktor
-  Vymazat zvolený traktor

Nastavení terminálu

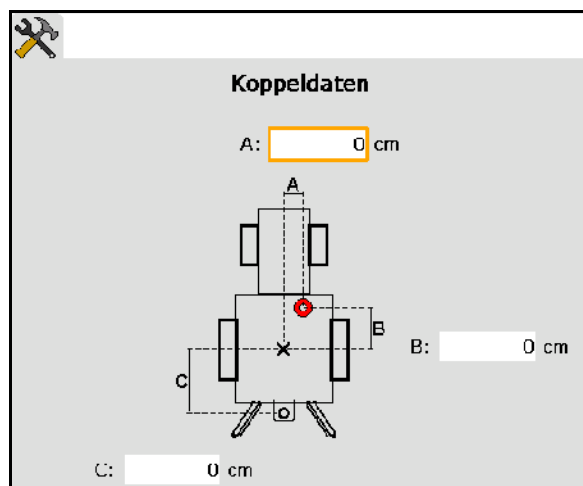
Přidání nebo zpracování nového traktoru

- Zadat pro traktor libovolný název
- Zadat rozměry připojovacích bodů a polohu přijímače GPS.
- Odešlete spojovací data
- Nastavení rychlosti
- Nastavení vývodového hřídele

■ Traktor Name:	TRACTOR_0
■ Koppeldaten	
■ Koppeldaten Senden	<input checked="" type="checkbox"/>
■ Geschwindigkeits - Einstellungen	
■ Zapfwellen - Einstellungen	

Údaje o připojení

- A: Poloha přijímače GPS ke středu stroje v příčném směru
 - vpravo – kladná hodnota
 - vlevo – záporná hodnota
- B: Poloha přijímače GPS k zadní ose v podélném směru
 - před osou – kladná hodnota
 - za osou – záporná hodnota
- C: Poloha připojovacích bodů tažného oka / spodního ramena k zadní ose v podélném směru



Nastavení rychlosti

- Zvolit zdroj signálu rychlosti
- Zadat hodnotu impulsů na 100 m, nebo

- Zjistit hodnotu impulsů na 100 m:

1.

2. Jet přesně 100 m rovně, zastavit

3.

→ Zobrazí se zjištěné impulsy.

→ Zobrazení aktuální rychlosti

• Geschwindigkeit's - Quelle	<input type="text" value="Radsensor"/>
• Impulse pro 100m:	<input type="text" value="200"/>
• Impulse auf 100m einfahren	
• Wheel based speed:	<input type="text" value="0.0"/> km/h

Nastavení vývodového hřídele

- Zadat počet impulsů na otáčku.

→ Zobrazení aktuálních otáček vývodového hřídele

• Impulse pro Umdrehung:	<input type="text" value="1"/>
• Rear PTO output shaft speed:	<input type="text" value="0.0"/> U/min


7.3 Obsazení Aux-N (ISOBUS)



Je-li připojen volně obsaditelný multifunkční joystick, mohou být funkce stroje s ISOBUS přiřazeny některému tlačítku multifunkčního joysticku.

Provedení obsazení tlačítek:


→ Zobrazuje se aktuální obsazení tlačítek.

1.  Vyberte některou funkci ze seznamu funkcí.

2.  Potvrďte volbu.






















→ Zobrazí se seznam tlačítek.




3. Na multifunkčním ovladači stiskněte požadované tlačítko na požadované úrovni (nelze u všech multifunkčních ovladačů)

 Alternativně vyberte obsazení tlačítek v menu

a  potvrďte výběr.

→ Zvolené tlačítko je obsazeno vybranou funkcí.

Typ stroje	Funkce		Tlačítko a úroveň	Multifunkční joystick
	  1-1			
	  1-1			
	  1-1			
	  1-1			

-  Smazání všech obsazení
-  Smazání jednoho obsazení
-  Zpět



VÝSTRAHA

Provedení nechtěných funkcí chybným ovládáním volně obsaditelného multifunkčního joysticku.

Po spuštění palubního počítače AMATRON 3 se zobrazí obsazení připojeného multifunkčního joysticku.

1. Zkontrolujte svědomitě obsazení tlačítek.

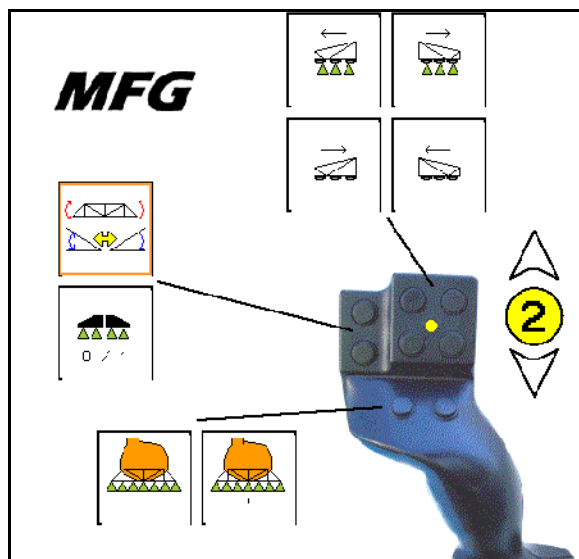


2. Potvrďte obsazení tlačítek.






Obsazení tlačítek může být zobrazeno v palubním počítači AMATRON 3.


Chcete-li zobrazit obsazení tlačítek na různých úrovních, aktivujte rovinu multifunkčním joystickem.




7.4 Správa licence

- Po získání nové licence je k odblokování třeba zvolit odpovídající aplikaci a zadat přiložené číslo klíče.
- U všech testovacích verzí s 50 hodinovým limitem se zobrazuje zbývajcí čas.

	GPS Switch (37:59) BUJRGJKJGZTHOGUFTR	<input checked="" type="checkbox"/>
	GPS-Track (50:00) BUJRGJKJGZTHOGUIBG	<input type="checkbox"/>
	GPS Maps (48:04) BUJRGJKJGZTHOGULSV	<input type="checkbox"/>



Name: GPS-Switch
Code: BUJRGJKJGZTHOGUFTR

BUJRGJKJGZTHOGUFTR
Schlüssel:
Status: deaktiviert
Restzeit: 37:59h

7.5 Diagnostika terminálu

- Verze softwaru
 - Horní řádek udává verzi softwaru AMATRON 3.
 - Následující řádky udávají verze každého softwarového modulu.
- Správa USB

Zde lze prohlížet a mazat údaje úkolů Taskdata a soubory protokolů Log-Files. Nejříve je třeba data zálohovat na USB flash disk. Kromě toho se zobrazí seznam snímků obrazovek.
- Správa Poolu

Zde se zobrazí masky obsluhy všech nahraných strojů. Pokud nějaký stroj už nikdy nebude třeba, lze tento Pool vymazat.
- Reset

Reset GPS-Switch/Track:

Všechna nastavení v GPS aplikacích se vrátí do původního stavu. Všechny přidané stroje se vymažou.

Reset nastavení terminálu AMATRON 3.



Všechna nastavení AMATRON 3 se vrátí do původního stavu (jazyk atd.).







Tovární nastavení:

Reset GPS-Switch/Track a AMATRON 3.


Celý systém Amatron 3 se všemi aplikacemi se vrátí do původního stavu.
- ☒ Je možné vytvářet snímky obrazovky

Postupujte následovně:


 1. Nechejte zobrazit obsah obrazovky pro snímek obrazovky.
 2. Stiskněte současně tlačítka  .
 - Na USB flash disku se vytvoří adresář Screenshots.
 - Soubor s obsahem obrazovky se zkopíruje do adresáře.
- Přehled funkce
 - o Diagnostika počítače úkolů
 - o Nastavení CanTrace

 Software Versionen
 USB Verwaltung
 Pool Verwaltung
 Reset
<input type="checkbox"/> ScreenShots aktivieren 
 Functionality Übersicht

7.6 Tlačítko přepínání nastavení

Výběr aplikací k nimž je přístup přímo přepínáním tlačítka .



Pokud se (služba) nastavení terminálu vypne, lze ji třisekundovým stisknutím tlačítka  aktivovat.



Setup



ISOBUS-TC



GPS-Switch



7.7 Aplikace po zapnutí terminálu

- Spustit terminál s bootovacím menu
- Spustit terminál v režimu AMABUS
- Spustit terminál v režimu ISOBUS



Terminal mit Boot-Menü starten



Terminal im Amatron+ - Modus starten



Terminal im Isobus - Modus starten



7.8 Konfigurace paralelního provozu terminálu



V případě, že má být spuštěno řízení stroje aplikace GPS na různých terminálech, musí se příslušnému terminálu přidělit požadovaná funkce.

- Spustit terminál jako AMATRON a přepínač GPS
- Spustit terminál jako AMATRON
- Spustit jako přepínač GPS



Terminal als Amatron+ und GPS-Switch starten



Terminal als Amatron+ starten



Terminal als GPS-Switch starten



7.9 Terminál Programm-Manager

- Aktivovat externí světelnou lištu.
Externí lišta se připojí mezi vstup GPS na terminálu a přijímač GPS, viz strana 13.
- Vyberte ovladač GPS podle přijímače GPS
 - deaktivováno
 - GPS_A100/101
 - GPS_NovAtel
 - GPS_SGR1
 - GPS_STD (standardní)



LightBar



GPS

GPS_SGR1



Konfigurování přijímače GPS viz strana 50.

8 TaskController - správa zakázek



Přechod do menu TaskController

TaskController je aplikace, která na ovládacím terminálu tvoří rozhraní mezi zemědělským strojem a systémem řízení farmy.

Pomocí TaskController lze

- Kmenová data a zakázky jsou importovány.
- zakládat kmenová data.
- zakládat a zpracovávat zakázky.



Kmenová data importovaná ze systému řízení farmy zde nelze měnit.

Podporovány jsou následující funkce:

- Vytváření úloh na terminálu.
- Prohlížení a zpracování úlohy, které byly naplánovány pomocí pozemkové mapy polí.
- Přenášení aplikačních map ze zakázky na GPS-Switch.
- Předání zadané úlohy na pracovní počítač ISOBUS.
- Dokumentování provedených prací. Způsob dokumentace závisí na typu pracovního počítače ISOBUS.
- Ukládání výsledku prací, aby mohly být vyhodnoceny pomocí softwaru na PC.
- Zapsání úplných dat zakázky.

USB flash disk

USB flash disk plní dvě úlohy

- Slouží k přenosu dat mezi pozemkovou mapou polí a terminálem.
- Slouží jako externí paměť během práce.




USB flash disk musí být během práce vždy zastrčený.

Indikace Nezasunuté USB-paměti / Nevytvořené složky Task Data:







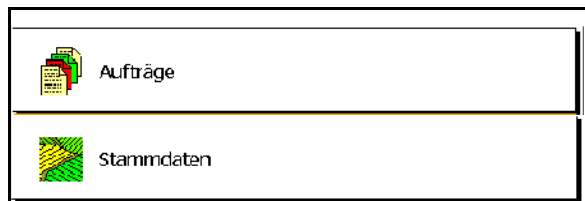
TaskController obsahuje

- zakázky
- kmenová data

- 

K aktivní zakázce – když je úloha spuštěná

K seznamu úloh – když není spuštěná **žádná** zakázka.
- 
 - o  Adresář TaskData se uloží na USB flash disku. Zde se uloží ISO-XML data zakázky ze souboru s pozemkovou mapou polí.
 - o  Formát USB flash disk, výmaz dat.
 - o Nastavit režim aplikace TaskController
-  Archivovat data na USB flash disk.






Před vyjmutím USB flash disku bezpodmínečně archivujte data.
V opačném případě může dojít ke ztrátě dat zakázky.








8.1 Zakázky

Seznam zakázek:

Zobrazí se všechny zakázky:




Zakázka je spuštěná  (zelená)
 Zakázka skončila:  (červená)
 Nová zakázka, prázdná:  (žlutá)

Zobrazí se data ke zvolené zakázce:



 KAS 240 19.07.12	
 KAS 240 19.07.12	
 KAS 240 19.07.12	
 2009-12-01 20:06:59	
KAS 240 19.07.12	
 Bei Beckmann	
 AEF FMIS Workshop,	
00h:04m:24s	
2012-07-19 13:40:40	





Po výběru lze označenou zakázku spustit nebo ukončit.












-  Vytvořte novou zakázku
-  Zkopírujte zakázku
-  Zpět

Prázdné zakázky je možné měnit:


-  Otevřete označenou zakázku.
-  Zpracujte zakázku

Spuštění nové nebo ukončené zakázky:



-  Spustíte označenou zakázku před zahájením práce.
-  Zpět






 TSK267	
 KAS 240 19.07.12	
 AEF FMIS Workshop,	
 Wallenhorst	
 Montessori-Str.	
 Betriebs-AK 2,	
 255 kg/ha	
 Amazone Streuer	
 Betriebs-AK 2,	
 Duengen mineral, Kreiselstreuer	

Spuštěná zakázka:

-  Zadejte požadovanou hodnotu.
 - Aplikční mapy se přidělují automaticky (GPS-Maps, ASD, zakázka s aplikační mapou).

! Spuštěnou zakázku s požadovanou hodnotou / aplikační mapou lze zpracovat.

-  Ukončete spuštěnou zakázku
 - Ukončená zakázka se může opět spustit.
-  Zpět

 TSK-1	
 2009-12-01 20:06:59	
 ---	
 ---	
Amazone Tractor	




Pevná požadovaná hodnota:

- Ke každé zakázce se musí zadat požadovaná hodnota.









Variabilní požadovaná hodnota přes aplikační mapu:

- Importované zakázky mohou obdržet aplikační mapu.
- Zakázce lze přidělit aplikační mapy importované přes GPS-Maps.
- Zakázce lze přidělit požadované hodnoty přes rozhraní ASD.

Aplikační mapa se zobrazuje v GPS-Switch a používá se ke zjišťování požadovaného množství.

-  Údaje ve spuštěné zakázce

- o Pracovní fáze
- o Nastavení požadovaného množství a přiřazení stroje
- o Zákazník
- o Statek
- o Parcela
- o Zodpovědný pracovník
- o Traktor
- o Řidič
- o Druh práce

 TSK-1
 250 kg/ha
 AEF FMIS Workshop,
 Wallenhorst
 Bei Beckmann
 Betriebs-AK 2,
 Amazone Tractor
 Betriebs-AK 2,
 Duengen mineral, Kreiselstreuer







8.2 Kmen. data

Ke kmenovým datům se ukládají následující objekty:

Požadované hodnoty		Viz strana 41
Parcely		
Statky		
Zákazníci		
Nářadí		Viz strana 42
Pracov.		
Produkty		

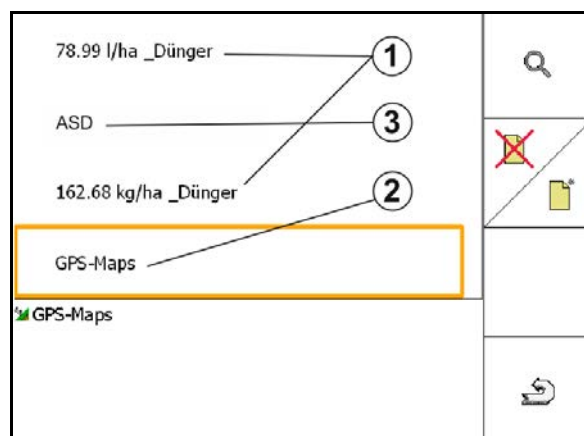


Objekty lze vyvolat samostatně. Je možné provádět změny.



-  Otevření označeného objektu
-  Vyhledání objektu
-  vytvoření nového objektu
-  výmaz objektu
-  zpracování objektu
-  Zpět (vždy zpět na hlavní stranu)

8.2.1 Požadované hodnoty

- Jednotlivé požadované hodnoty lze zakládat.
- Zakázky mohou obsahovat aplikační mapy.
Zobrazení: číslo, jednotka, médium
- Požadované hodnoty lze importovat přes GPS-Maps (soubor shape).
Zobrazení: GPS-Maps
- Požadované hodnoty lze poskytnout přes rozhraní ASD.
Zobrazení: ASD



Zadávání požadovaných hodnot

	Hodnota	Jednotka	Médium
	<input type="text" value="0.00"/>	---	---
	0.00	---	---

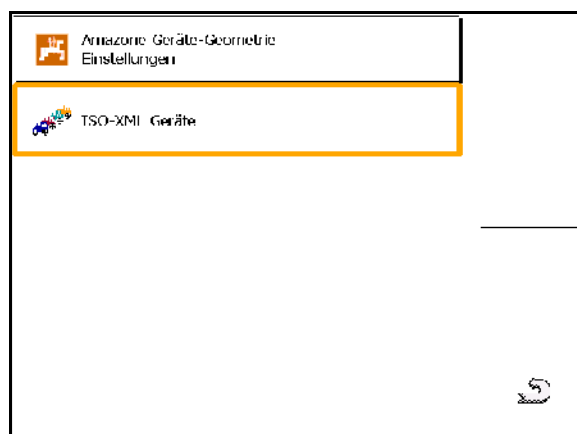
8.2.2 Zadání nářadí

Přístroje Amazone-nastavení geometrie







- Stroj s AMABUS se musí přihlásit.
- ISOBUS a AMABUS: Další stroje se mohou přihlásit.

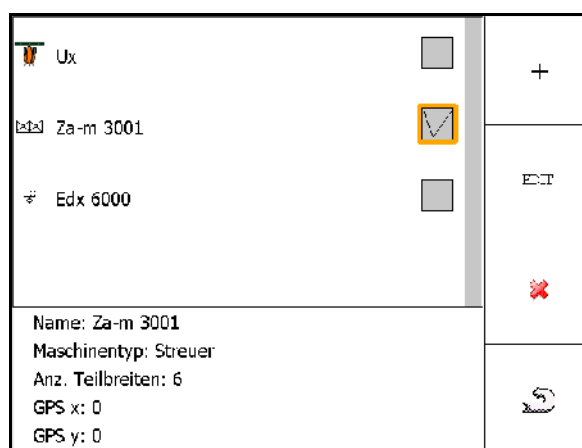
Přístr.ISO-XML

- Všechny stroje na ISOBUS se zde přihlásí automaticky.



Přístroje Amazone-nastavení geometrie


-  Nářadí aktivní
-  Nářadí neaktivní
-  Založení nového nářadí
-  Změna nastavení u stávajícího nářadí
-  Smazání označeného nářadí
-  Zpět a potvrzení aktivace nového nebo změněného nářadí



Založení nebo změna nářadí

- název
- typ stroje
ISOBUS: je možný jen ruční stroj.
- počet částečných šířek
- standardní jednotlivé dílčí šířky
- dílčí šířky 1, 2, ... (zadejte jednotlivě, pokud se liší od standardní dílčí šířky)



-  zadat GPS x

Name:	AMAZONF 00-22-26
Maschinentyp:	Sämaschine
Anz. Teilbreiten:	1
Standard Einzelteilbr.:	600.0 cm
Tb Nr: 1	600.0 cm

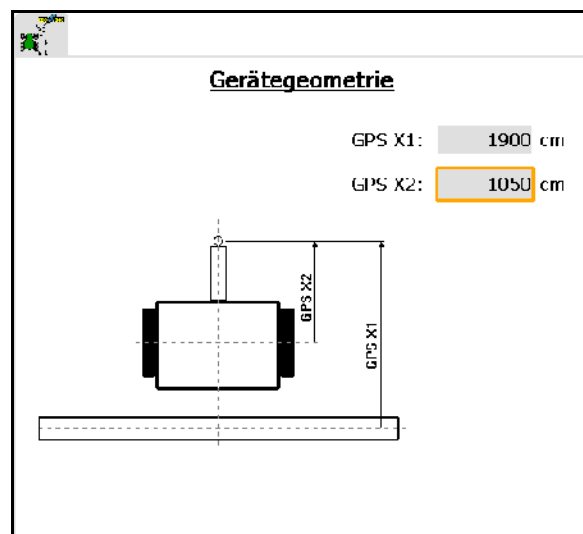
GPS X1

Rozměr GPS X popisuje vzdálenost přípojného bodu k dávkovacímu orgánu.

- Postřikovač: vzdálenost ke stříkacím tryskám.
- Rozmetadlo hnojiv: vzdálenost ke středu rozmetacích kotoučů.
- Secí stroj: vzdálenost k zadní radlici.

GPS X2

Rozměr GPS X1 popisuje vzdálenost přípojného bodu k nápravě.



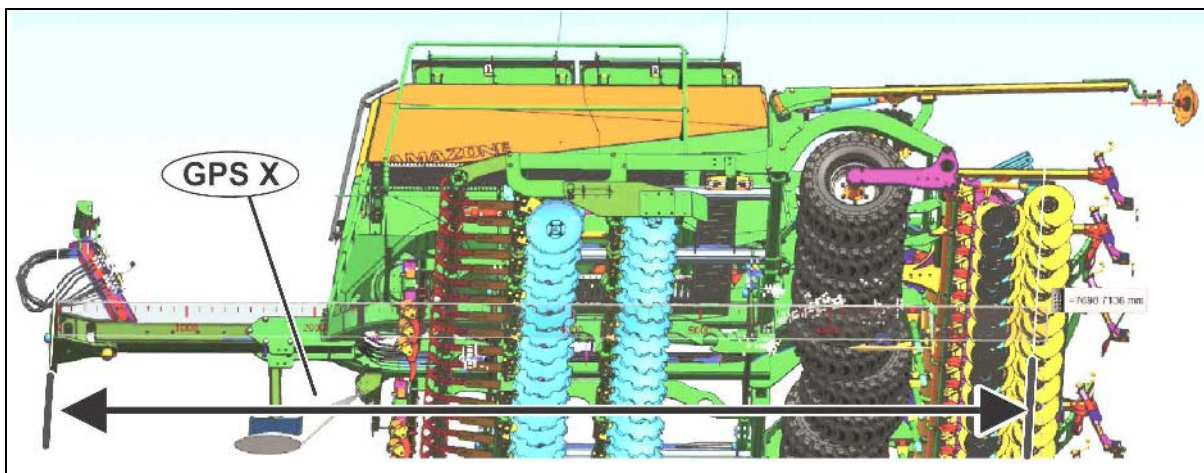
Rozmetadlo hnojiv (AMABUS):

Za účelem přizpůsobení vypínacího bodu rozmetadla hnojiv je možné hodnotu GPS X1 upravovat.

Úprava zapínacího bodu přes vzdálenost souvratě viz strana 59.

GPS X pro secí stroje

Příklad:




Stroj		GPS X1 [cm]			Stroj		GPS X1 [cm]	
		min.	max.					min.
EDX	9000-TC	815			Cirrus	6000 Activ	685	
	6000-2	170				6001 Activ	685	
	6000-TC	725				6002 Activ	685	
	6000-2C	170				3001	718	
	9000-T	815				4001	718	
AD-P	303 Special WS	224	236			6001	718	
	303 Special RoteC	210	221			3002	718	
	353 Special	224	236			4002	718	
	403 Special	210	221			6002	718	
	303 Super RoteC	205	209		Cirrus	3003	588	703
	303 Super RoteC+	217	221			3003 compact	612	727
	403 Super RoteC	205	209			3503	612	727
	403 Super RoteC+	217	221			4003	612	727
Citan	6000	649-666-682 (Standard)				6003 -2 min.	612	727
	8000	771			Cayena	6001	423	503
	9000	771				6001-C	423	503
	12000	921			Condor	12001	1107	1257
	12001	955				15001	1107	1257
	15001	1105			PS	RoteC	222	
				RoteC+		234		



S maximální přesností zjistěte/zadejte hodnotu GPS X1 zejména pro secí stroje.



8.3 Práce s aplikací TaskController a bez ní

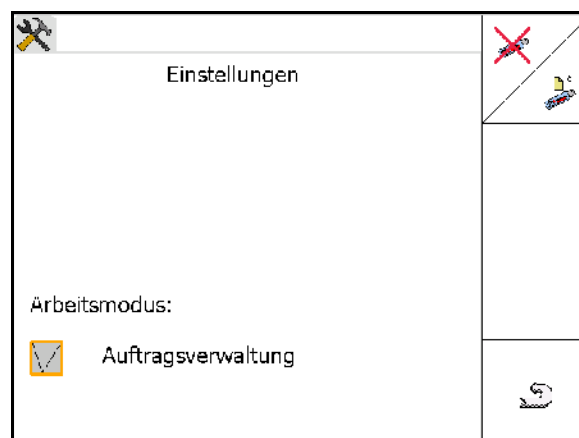
-  Zapnutí/vypnutí TaskController.

Aplikaci TaskController lze provozovat ve dvou režimech:

- se správou zakázky přes TaskController
 - TaskController je plně funkční.
 - Před začátkem práce se musí spustit zakázka v aplikaci TaskController.
- bez správy zakázky přes TaskController
 - interní správa zakázky ve stroji aktivní
 - Tento režim použijte, když TaskController nepoužíváte nebo není odblokovaný.
 - Je možný GPS-Switch bez aplikace TaskController.
 - Zobrazuje se jen připojený stroj.
 - Je možná práce bez USB paměti.

Režim aplikace TaskController změňte takto:

-  se správou zakázky přes TaskController
-  bez správy zakázky přes TaskController (interní správa zakázky ve stroji)



8.3.1 Stroje se softwarem AMABUS a aplikací TaskController (ISO)



Používání aplikace TaskController není možné u:

- secích strojů se softwarem AMABUS V 6.04 a staršími, V 2.21 a staršími.
- přesných secích strojů se softwarem AMABUS V 5.30 a staršími.

→ Menu kmenová data



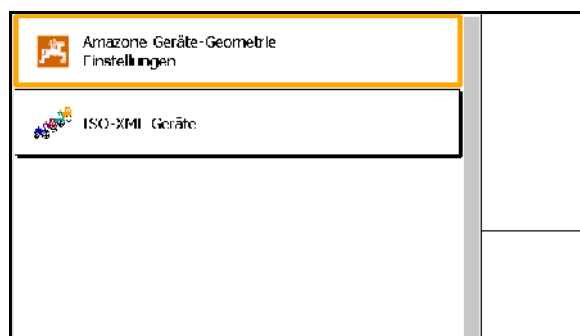
U softwaru AMABUS se musí geometrie nářadí zadávat ručně v podmenu Přístroje aplikace TaskController.



Nářadí



- Nastavení geometrie nářadí AMAZONE viz strana 42



8.3.2 Stroje bez aplikace TaskController



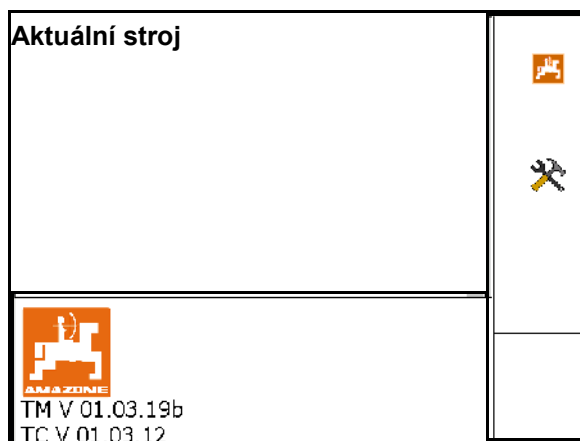
Místo aplikace TaskController se objeví maska k zadání geometrie nářadí.



- Nastavení geometrie nářadí AMAZONE viz strana 42



- Zapnutí/vypnutí TaskController



9 Přehled aplikace GPS



Přechod do menu GPS




9.1 Hlavní menu

Pro práci s GPS Switch se musí provést následující zadání.

Hlavní menu ukazuje data:

<p>Zakázka spuštěna</p> <p>Alternativně pracovní režim: Žádná správa zakázky</p> <p>Stroje v TaskController (automaticky přes ISOBUS nebo založení u AMABUS)</p> <p>Spojovací data traktoru: (automaticky přes ISOBUS nebo zadání TECU simulovaně)</p>	<table> <tr> <td data-bbox="852 636 1326 757"> <p>Auftrag: Pflanzenschutz spritzen Testfeld</p> <p>Schlagname:</p> </td><td data-bbox="1326 636 1426 757">Schlagdaten</td></tr> <tr> <td data-bbox="852 757 1326 896"> <p>Maschinentyp: Spritze</p> <p>Arbeitsbreite: 21.00 m</p> <p>Anzahl Teilbreiten: 42</p> </td><td data-bbox="1326 757 1426 896">Info</td></tr> <tr> <td data-bbox="852 896 1326 1081"> <p>Koppeldaten: Amazone Tractor</p> <p>Arbeitsmenü</p> <p>GPS-Diagnose</p> </td><td data-bbox="1326 896 1426 1081">Setup</td></tr> </table>	<p>Auftrag: Pflanzenschutz spritzen Testfeld</p> <p>Schlagname:</p>	Schlagdaten	<p>Maschinentyp: Spritze</p> <p>Arbeitsbreite: 21.00 m</p> <p>Anzahl Teilbreiten: 42</p>	Info	<p>Koppeldaten: Amazone Tractor</p> <p>Arbeitsmenü</p> <p>GPS-Diagnose</p>	Setup
<p>Auftrag: Pflanzenschutz spritzen Testfeld</p> <p>Schlagname:</p>	Schlagdaten						
<p>Maschinentyp: Spritze</p> <p>Arbeitsbreite: 21.00 m</p> <p>Anzahl Teilbreiten: 42</p>	Info						
<p>Koppeldaten: Amazone Tractor</p> <p>Arbeitsmenü</p> <p>GPS-Diagnose</p>	Setup						

Hlavní menu se člení na podmenu, do nichž se před začátkem práce zadají požadované údaje.

- 
 Menu Údaje o lánu (Schlagdaten)
- 
 Informace aplikací
- 
 Menu GPS-Switch

9.2 Pracovní menu (Arbeitsmenü)



Před zobrazením pracovního menu je nutno v menu nastavení / geometrie stroje použít stroj přiřadit.

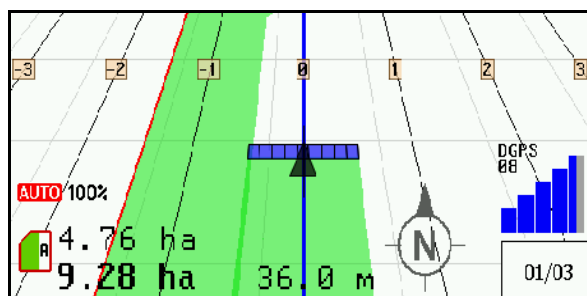


Hlavní menu



Pracovní menu

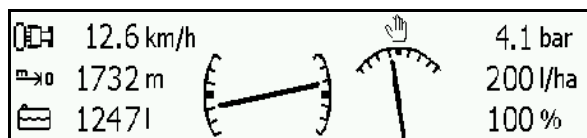
Pracovní menu GPS-Switch



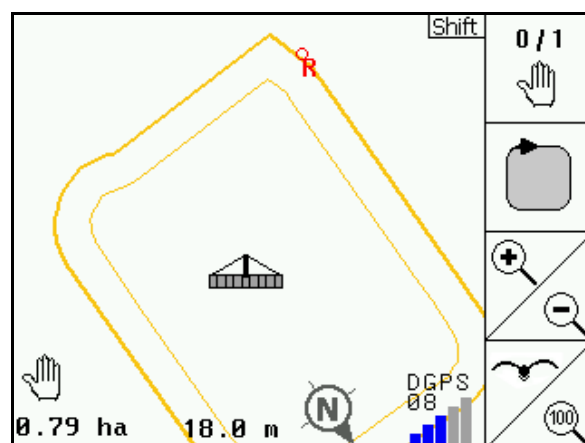
Pracovní data

Pracovní menu řízení stroje

- zobrazení závisí na verzi softwaru
- Provozní údaje se zobrazují jen tehdy, když Section Control a řídicí systém stroje běží na jednom terminálu.

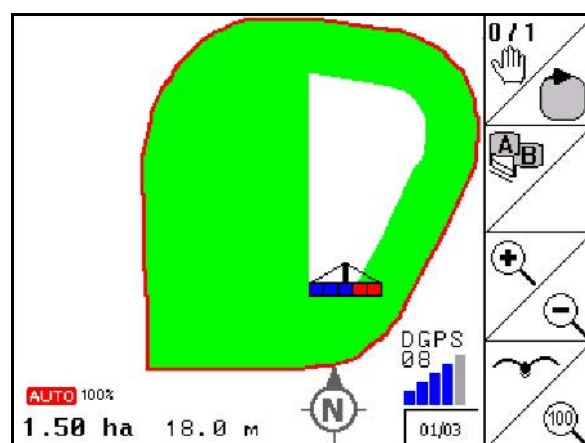


Zobrazení okrajů pole v pracovním menu



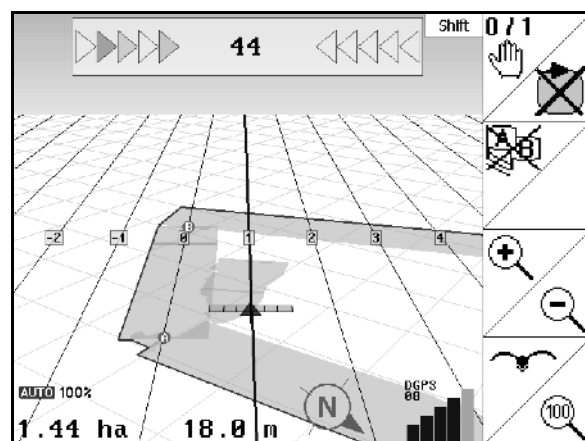
Zobrazení částečně ošetřeného pole
v pracovním menu

(režim 2D)

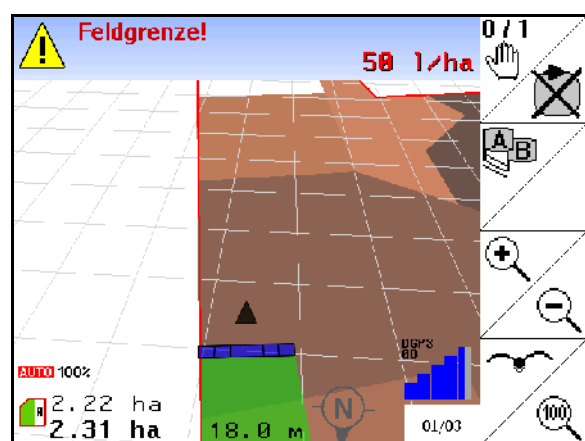


Zobrazení zpracované souvrati s pomůckou
paralelní jízdy GPS-Track v menu Práce.


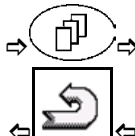
(režim 3D)

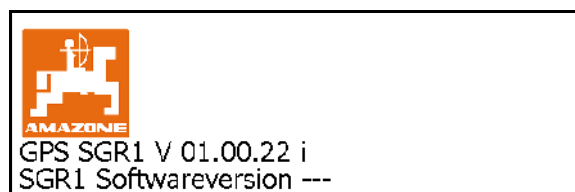


Zobrazení 3D, Aplikační mapy v menu Práce.




9.3 Menu Diagnostika

	Hlavní menu		Menu Diagnostika GPS
---	-------------	--	----------------------



Zobrazí se přijímač GPS zvolený v aplikaci Terminal Setup:





Před nastavením:

- Deaktivujte světelnou lištu v podmenu terminál Programm-Manager aplikace Terminal Setup, viz strana 35.
- Připojte přijímač GPS přímo k palubnímu počítači AMATRON 3 (odstraňte světelnou lištu).

Přijímač GPS A100/A101, NovAtel, Standard

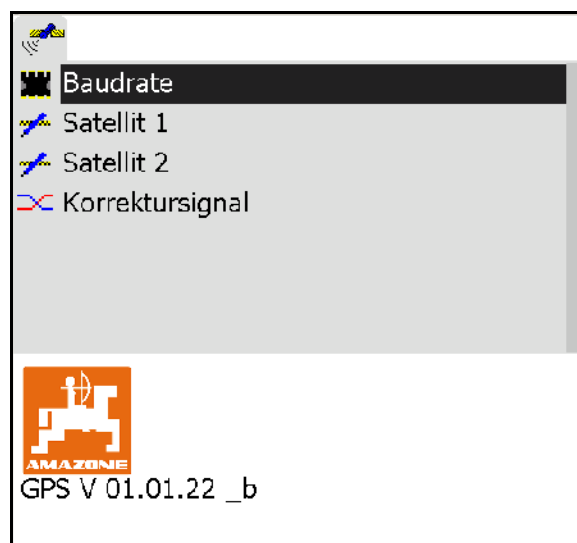
- Nastavte přenosovou rychlost na 19200. (Standard)

Změna přenosové rychlosti:

-  Nastavte přenosovou rychlost.
- Restartujte palubní počítač AMATRON 3.
-  Změněná přenosová rychlost se přenáší na přijímač GPS.

A100/A101, NovAtel:

- Satelit 1: nastavte 120.
- Satelit 2: nastavte 126.
- Korekční signál: Nastavte EGNOS.



Přijímač GPS SGR1

Konfigurace proběhne automaticky. Pro vyšší přesnost vyhodnocování signálu je možné zvýšit výstupní rychlost.

- Vyberte korekční signál
- Vyberte výstupní rychlost dat.
- Výstupní rychlost 5 Hz standardní
- Výstupní rychlost 10 Hz

OK

- Potvrďte výstupní rychlost

Korrektursignal

Egnos EU

Ausgaberate 5Hz


☐

Ausgaberate 10Hz


☒



GPS SGR1 V 01.00.22 i
SGR1 Softwareversion ---

-  **Zobrazte GPS data**

Diagnostika GPS zobrazuje aktuální data vztahující se k signálu GPS a prvotní data diagnostiky chyb.



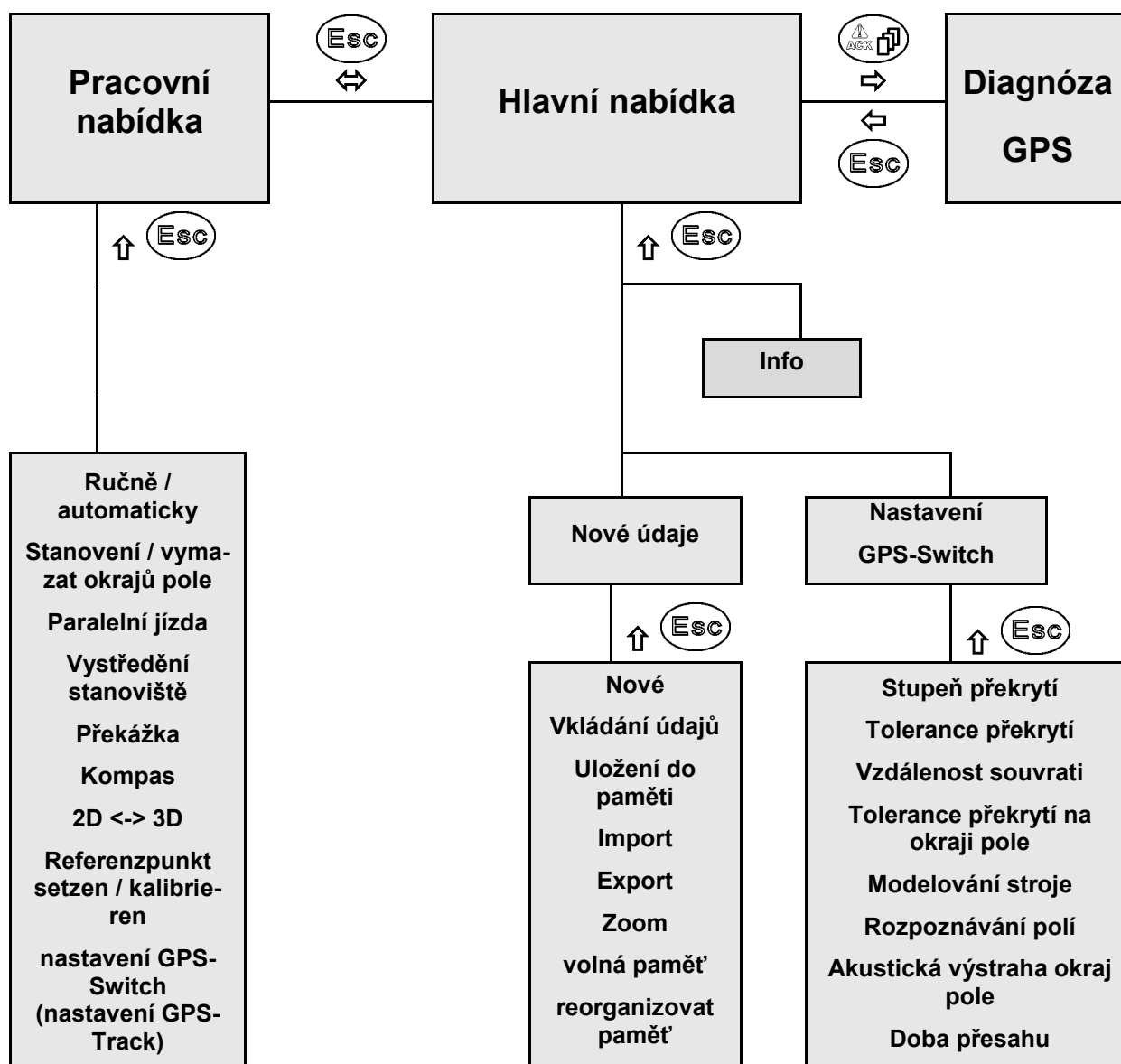
Geogr.Breite	: 51.0991738	N
Geogr.Länge	: 11.6816583	E
Qualität	: 02	DGPS
Anzahl	: 08	
Kurs	: 50.00	
Geschwindigkeit	: 0.00	km/h
Empfangsfrequenz	: 5	Hz

\$GPGSA,A,3,01,02,03,,05,,07,,09,,11,12,1.6,1

\$GPGGA,085546.37,5105.95043,N,01140.899

\$GPVTG,50.00,T,50.00,M,0.00,N,0.00,K

9.4 Hierarchie menu GPS-Switch



9.4.1 Definice parametrů GPS

GPS

Globální navigační systém (Global Positioning System)

DGPS

Diferenciální GPS

Korekční systém zvyšuje přesnost na $\pm 0,5$ m (0,02 m u RTK).

HDOP

Horizontal Dilution of Precision (kvalita hodnot GPS)

9.5 Požadavky na kvalitu GPS

Kvalita GPS pro GPS-Switch v závislosti na parametrech GPS, DGPS a DOP.

		Kvalita GPS
DGPS	0 až 6 (požadovaný stav)	dobře
	HDOP 6 až 8	střed
	HDOP větší než 8	špatné
GPS	HDOP 0 až 6	střed
	HDOP 6 až 8	špatné
	HDOP větší než 8	špatné

Dobrá kvalita:

- Je možné pracovat v automatickém režimu:

Střední kvalita:

- Je možné pracovat v automatickém režimu:
- Ošetřená plocha je zobrazena žlutě

Špatná kvalita:

GPS příliš nepřesná. Pole se již nezobrazuje na GPS-Switch. Tím není ani označena ošetřená plocha, čímž není umožněn ani automatický režim a ani stanovení okrajové oblasti pole.



Špatná GPS nebo její nesprávná funkce vede vždy k automatickému přepnutí GPS-Switch do ručního režimu!

Přepnutí do ručního režimu vede vždy k odpojení stroje.

10 Uvedení aplikace GPS do provozu

10.1 První uvedení do provozu



- Při prvním použití nového přijímače GPS je nutno vyčkat několik minut, než proběhne jeho inicializace. Teprve potom obdrží GPS-Switch příslušné signály.
- Při následujícím použití trvá vždy asi 30 sekund, než GPS-Switch obdrží signály DGPS.

10.1.1 Navázání na cizí systém GPS

Pokud se místo přijímače GPS terminálu AMAZONE použije cizí systém GPS, je nutno do systému GPS zadat následující údaje:

- K dispozici musí být sériové rozhraní, Připojení přes 9pólový subminiaturní konektor Sub-D, RS232:
 - Přenosová rychlost: 19 200 Bd
 - Data: 8 datových bitů
 - Parita: bez parity
 - Stopbit: 1 stopbit (8N1)
- Vhodné datové sady (protokol NMEA)
 - Datové sady GPGGA, GPVTG (s frekvencí 5 Hz) a GPGSA (s frekvencí 5 Hz nebo 1 Hz)
- K dispozici musí být korekční signál (DGPS).

10.1.2 Základní stav



Základní stav je stav stroje, v němž se stroj má nacházet po zapnutí a před zvolením dalších funkcí.

Po zapnutí celého systému se systém nachází v ručním režimu! Stroj je v **základním stavu**.

Postřikování:

- Ventily dílčích šířek uzavřeny
- Všechny dílčí šířky předvoleny

Rozmetač:

- Rozmetací kotouče vypnuty
- Všechny dílčí šířky předvoleny
- Šoupátka uzavřena

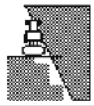
10.2 Menu Nastavení GPS-Switch

→ V hlavním menu **Setup** zvolte:

Strana jedna  01/03

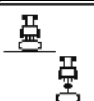
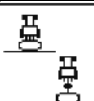


- zadání stupně překrytí, viz str. 57.
- zadání tolerance překrytí, viz str. 58.
- zadání tolerance překrytí na okraji pole, jen pro polní postřikovač, viz str. 59.

Überlappungsgrad:	100%	 + - + -
Überlappungstoleranz:	0 cm	
Überlappungstoleranz Feldgrenze:	0 cm	



- Prostřednictvím modelování stroje se simulují různé doběhové vlastnosti různých strojů.
 - o deaktivován (stroj na tříbodový závěs)
 - o tažený stroj
 - o samohodný stroj

Maschinenmodellierung: gezogene Maschine	01/02	 
---	-------	--

 Strana dvě  02/03

0/1

- zapnutí nebo vypnutí akustického sledování při překročení okrajů pole
- zadání okruhu v km, ve kterém se pole při nahrání zobrazí
- doba posunu - předčasné zapnutí dílčích šířek, jen pro postřikovač a secí stroj, viz strana 60.
- doba posunu - zpožděné vypnutí dílčích šířek, jen pro postřikovač a secí stroj, viz strana 60.

Akustische Feldgrenzenwarnung: ein	0/1	+ -
Schläge erkennen (Umkreis):	5.0 km	

Vorschauzeit für Einschalten	600 ms	+ - + -
Vorschauzeit für Ausschalten	300 ms	

02/02



- Postřikovač

Automatické spuštění tyčového ústrojí uvnitř hranic pole.

Zadejte čas v milisekundách.

Čas před spuštěním postřikovače, ve kterém se tyčové ústrojí spustí.

Standardně: 0 ms

Maximálně: 5000 ms

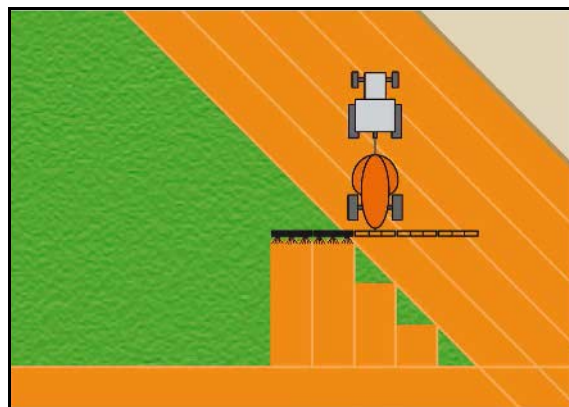
10.2.1 Stupeň překrytí

Při práci je možno vynechat oblasti jedné dílčí šířky, které již jsou ošetřeny nebo nemají být vůbec ošetřovány.

Stupeň překrytí udává, zda odpovídající dílčí šířka je zde zapínána.

Stupeň překrytí 0 %:

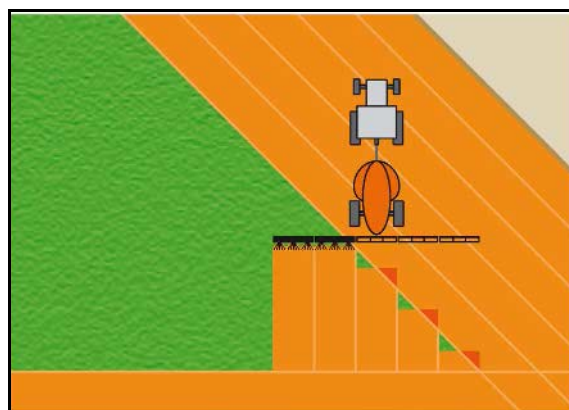
- jakmile dojde k překrytí, bude odpovídající dílčí šířka vypnuta.



Stupeň překrytí 50 %:

- jakmile se bude překrývat 50 % jedné dílčí šířky, bude dílčí šířka zapnuta.

Doporučení pro rozmetadla hnojiv!



Stupeň překrytí 100 %:

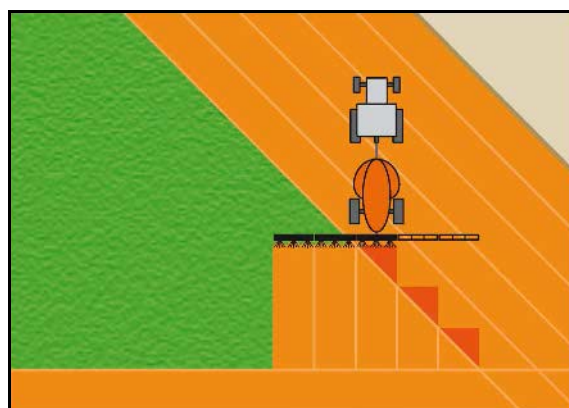
- teprve při úplném překrytí jedné dílčí šířky se dílčí šířka vypne.

Pro postřikovač pole a rozmetadla hnojiv!:

Na okraji se všeobecně pracuje se stupněm překrytí 0 %.

Jen pro secí stroje:

Doporučuje se stupeň překrytí 100 %.



10.2.2 Tolerance překrytí

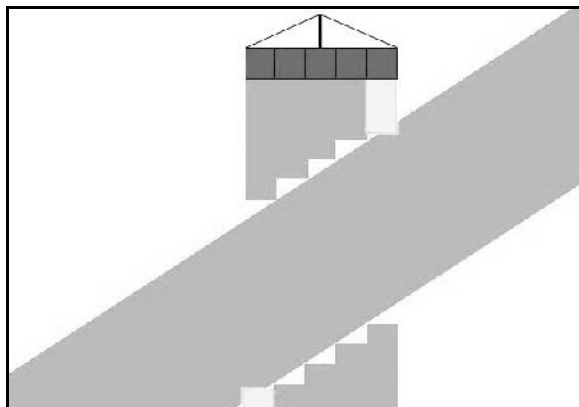
Udává necitlivost vnějších dílčích šířek a brání trvalému zapnutí dílčích šířek při minimálním překrytí.

Nastavitelný rozsah: 0 až 50 cm

Příklad 1:

Stupeň překrytí: 0 %

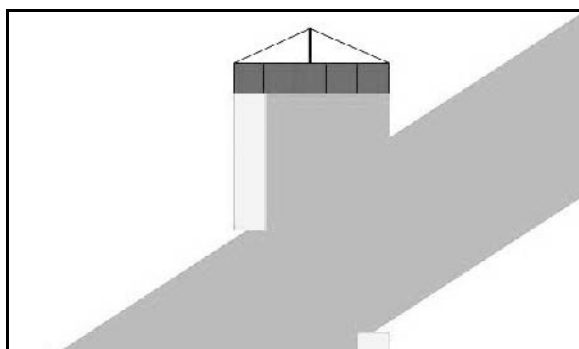
Tolerance překrytí: 50 cm



Příklad 2:

Stupeň překrytí: 100 %

Tolerance překrytí: 50 cm



10.2.3 Tolerance překrývání na okraji pole

Aby se předešlo trvalému spínání vnějších dílčích šířek na okraji pole, lze toleranci překrytí na okraji nastavit samostatně.

Nastavení tolerance překrytí na okraji pole.

- o Maximálně 25 cm
- o Standard / doporučení 0 cm



Uživatel může na vlastní odpovědnost (výstraha při změně) tuto hodnotu změnit nejvýše na 25 cm (polovina vzdálenosti trysek).

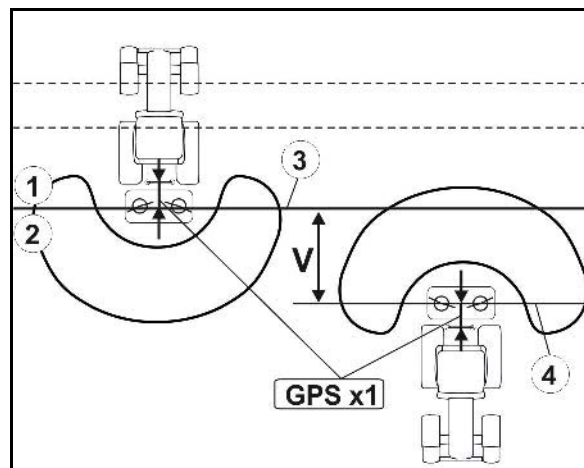
10.2.4 Vzdálenost na souvrati

Rozmetadlo hnojiv (AMABUS):

(V) Vzdálenost souvrati určuje bod zapnutí rozmetače hnojiva při zasetí z pojezdové komunikace do pole. (Odstup od souvratě k secímu disku)

- (1) Souvrat'
- (2) Pole
- (3) Bod vypnutí při zasetí do souvrati (v závislosti na GPS X1)
- (4) Bod zapnutí při zasetí do pole (v závislosti na GPS X1 a V)

Viz str. 92.



Vzdálenost souvrati V se standardně nastavuje na polovinu pracovního záběru.

Když je pracovní záběr větší než 30 m nebo u speciálních druhů hnojiva může být zapotřebí vzdálenost přizpůsobit.



Při nastavování bodu zapnutí a vypnutí rozmetače hnojiva lze operovat s hodnotou GPS X1 a vzdáleností souvrati.

Zadáním vzdálenosti souvrati nastavujete bod zapnutí teprve tehdy, až je správně nastaven bod vypnutí (GPS X1).

10.2.5 Posun zap / vyp pro postřik polí

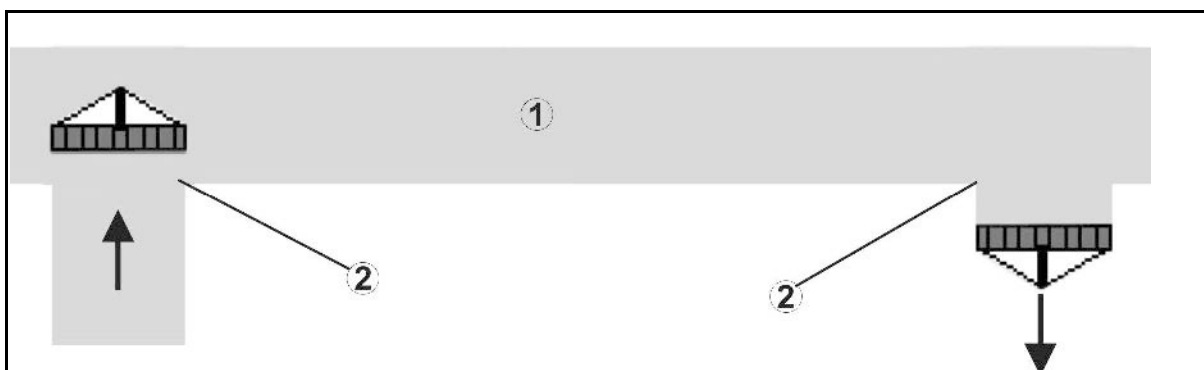


Ne pro rozmetadla hnojiv a postřikovače s ISOBUS!
Jen pro secí stroje a postřikovače AMABUS!



- Doba přesahu slouží pouze k nastavení nepřerušeno obdělávání pole
 - při přechodu z neobdělávané na obdělávanou plochu.
 - při přechodu z obdělávané na neobdělávanou plochu.
- Velikost překrytí/nedokrytí mimo jiné závisí na jezdové rychlosti.
- Přesah je časový údaj v milisekundách.
- Dlouhé doby přesahu a vysoké rychlosti mohou vést k nežádoucímu chování při přepínání.

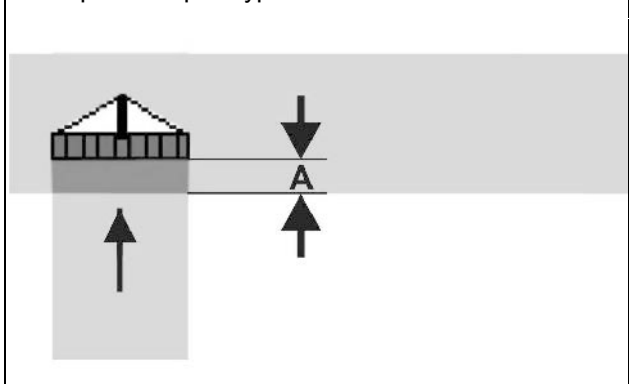
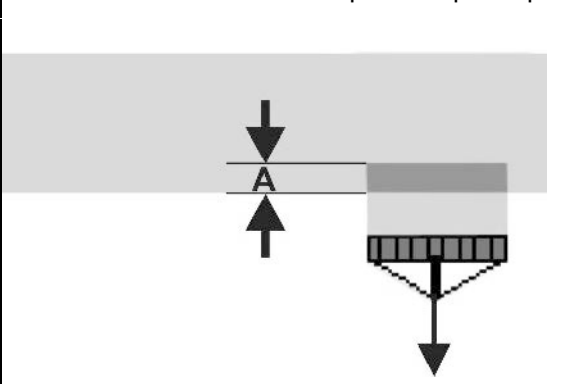
Optimální obdělávání pole



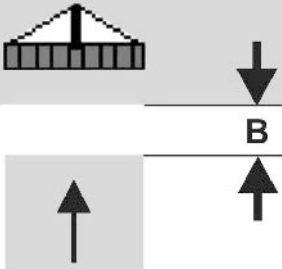
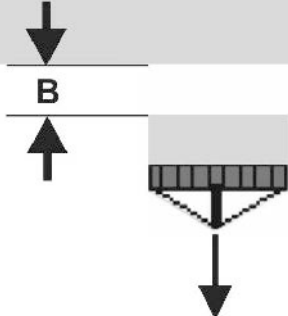
(1) Souvrat/obdělávané pole

(2) Plynulé obdělávání pole bez překrývání

Překrývání obdělávaných ploch

Doba přesahu pro vypnutí	Doba přesahu pro zapnutí
	
<p>(A) Délka překrytí</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vypnutí – vjezd na neobdělávanou plochu: <ul style="list-style-type: none"> ○ Postřikovač: zmenšit dobu přesahu. ○ Secí stroj: zvýšit dobu přesahu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zapnutí – výjezd z obdělávané plochy: <ul style="list-style-type: none"> ○ Postřikovač: zmenšit dobu přesahu. ○ Secí stroj: zmenšit dobu přesahu.

Nezpracovaná oblast

Doba přesahu pro vypnutí	Doba přesahu pro zapnutí
	
<p style="text-align: center;">(B) Länge des unbearbeiteten Bereichs</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vypnutí – vjezd na neobdělanou plochu: <ul style="list-style-type: none"> ○ Postřikovač: zvětšit dobu přesahu. ○ Secí stroj: zmenšit dobu přesahu. • Zapnutí – výjezd z obdělvané plochy: <ul style="list-style-type: none"> ○ Postřikovač: zvětšit dobu přesahu. ○ Secí stroj: zvýšit dobu přesahu. 	

Doporučené doby přesahu v technice setí

	Doba přesahu pro	Obilí kg/ha		Řepka kg/ha		Hnojivo kg/ha	
	[ms]	100	200	2	8	40	120
AD-P 3 m	Zapnutí	2500	2400	2800	2600	—	—
	Vypnutí	2600	2800	2400	3000	—	—
AVANT 4000	Zapnutí	3500	3400	3900	3400	4000	3800
	Vypnutí	3600	3800	4300	4800	3900	4300
AVANT 5000	Zapnutí	3800	3600	4100	3700	3900	3800
	Vypnutí	4400	5000	4000	4300	4300	4700
AVANT 6000	Zapnutí	3600	4000	5000	4900	4300	3900
	Vypnutí	4600	4700	6500	6200	5100	5200
CAYENA 6001	Zapnutí	2900	2700	3000	2400	—	—
	Vypnutí	3100	3500	2800	3200	—	—
CAYENA 6001-C	Zapnutí	2300	2100	1900	2300	2600	2600
	Vypnutí	2600	2700	1400	2600	2700	3000
Cirrus 3001 Special	Zapnutí	3000	2700	2900	2500	—	—
	Vypnutí	3400	3200	2900	3000	—	—
Cirrus 3001 Compact	Zapnutí	3000	2600	2400	2600	—	—
	Vypnutí	2900	2900	1800	2600	—	—
Cirrus 3003-C	Zapnutí	2400	2200	2200	2400	2500	2300
	Vypnutí	2600	2800	1900	2200	3000	3300
Cirrus 4002	Zapnutí	2600	2500	2800	2600	—	—
	Vypnutí	2900	3100	2800	2900	—	—
Cirrus 6002	Zapnutí	2800	2600	2900	2700	—	—
	Vypnutí	3400	3600	3400	3800	—	—
Cirrus 6003-2	Zapnutí	3800	3500	3800	3400	—	—
	Vypnutí	3800	3700	3600	3700	—	—
Cirrus 6003-2C	Zapnutí	2500	2300	3000	2700	2700	2700
	Vypnutí	2800	2900	3100	3600	3400	3500
Citan 6000	Zapnutí	2600	2300	2700	2400	—	—
	Vypnutí	2800	3100	2500	2800	—	—
Citan 12000	Zapnutí	3200	3100	2000	2000	—	—
	Vypnutí	3600	3700	1600	1600	—	—

EDX: Section Control spíná úplné rozdružování nebo jednotlivý řádek

EDX oddělování	Zapnutí	1200
	Vypnutí	200
EDX spínání jednotlivého řádku	Zapnutí	1160
	Vypnutí	600



Uvedené hodnoty představují doporučení, kontrola je v každém případě nutná.

Korekční časy pro doby přesahu při překrývání/neobděláných plochách

		Délka překrytí (A)/délka neobděláné plochy (B)					
		0,5 m	1,0 m	1,5 m	2,0 m	2,5 m	3,0 m
Pojezdová rychlost [km/h]	5	360 ms	720 ms	1080 ms	1440 ms	1800 ms	2160 ms
	6	300 ms	600 ms	900 ms	1200 ms	1500 ms	1800 ms
	7	257 ms	514 ms	771 ms	1029 ms	1286 ms	1543 ms
	8	225 ms	450 ms	675 ms	900 ms	1125 ms	1350 ms
	9	200 ms	400 ms	600 ms	800 ms	1000 ms	1200 ms
	10	180 ms	360 ms	540 ms	720 ms	900 ms	1080 ms
	11	164 ms	327 ms	491 ms	655 ms	818 ms	982 ms
	12	150 ms	300 ms	450 ms	600 ms	750 ms	900 ms
	13	138 ms	277 ms	415 ms	554 ms	692 ms	831 ms
	14	129 ms	257 ms	386 ms	514 ms	643 ms	771 ms
	15	120 ms	240 ms	360 ms	480 ms	600 ms	720 ms



Korekční časy pro neuvedené rychlosti a vzdálenosti (A, B) je možné interpolovat/extrapolovat nebo vypočítat podle následujícího vzorce:

$$\text{Korekční časy pro doby přesahu [ms]} = \frac{\text{Délka [m]}}{\text{Pojezdová rychlost [km/h]}} \times 3600$$



Doba přesahu v technice setí pro zapínání a vypínání je ovlivněna následujícími faktory:

- dopravními časy v závislosti na
 - druhu osiva
 - dopravní vzdálenosti
 - otáčkách ventilátoru
- jízdními vlastnostmi v závislosti na
 - rychlosti
 - zrychlení
 - brzdění
- přesností GPS v závislosti na
 - korekčním signálu
 - Rychlost aktualizace přijímače GPS




Pro přesné řazení na souvrati – zejména u secích strojů – jsou nezbytně nutné tyto podmínky:

- Přesnost RTK přijímače GPS (rychlost aktualizace min. 5 Hz)
- Rovnoměrná rychlost při jízdě do / ze souvrati





10.3 Menu údaje o lánu (Schlagdaten)

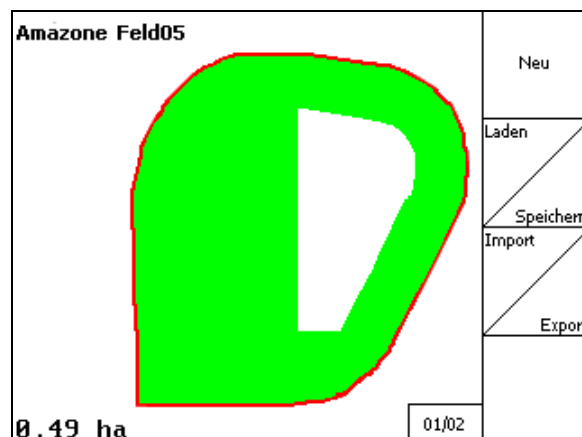
→ V hlavním menu  zvolte:

-  Nový záznam pole
- Bílý displej znamená připravenost k novému záznamu pole.
Název pole: **-nepojmenováno-**








Při ukládání pole do paměti se zadá název pole.

-  Načtení atributů pole z přenosné paměti USB před prací, viz strana 65
-  Uložení souboru dat po práci do zásuvné paměti USB
- Zadejte název.
-  Import souborů Shape z přenosné paměti USB, viz strana 67.
-  Export souboru dat ve formátu Shape (shp) k využití při dalších aplikacích na PC

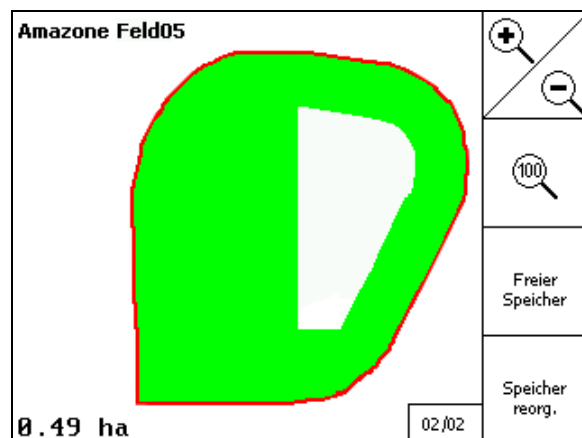


Strana dvě  02/02

-  Zvětšit pohled na políčko
-  Zmenšit pohled na políčko
-  Vystředění stanoviště
-  Zobrazení použitelné paměťové kapacity zásuvné paměti USB
-  Optimalizace zásuvné paměti USB, pokud volná paměť nepostačuje



Po padesáti přístupech do paměti následuje automaticky optimalizace paměti.
→ Potvrďte hlášení na displeji.



10.3.1 Záznam / výmaz souboru dat

Mohou se vyvolat následující data parcely:

- Hranice pole při zahájení ošetřování pole.
- Zpracovaná plocha (okraj pole se zpracovanou částí pole), pokud byla práce přerušena a nyní se v ní pokračuje.
- Vodicí stopy pro zařízení GPS track
- Překážky
- Vyloučené zóny
- Aplikační mapy
- Souvrať

→ Data o parcele, která se nemohou vyvolat, jsou podbarvena šedě.

1. Připojení zásuvné paměti USB



2. Vyvolejte podmenu ukládání



3. Uložení aktuální plochy.

Soll die aktuelle Aufnahme gespeichert werden?	Nein
	Ja

- 4.

- o zobrazují se jen pole v nastaveném okruhu, viz str. 82



- o zobrazují se všechna pole.



Volba požadovaného

pole

nebo









hledejte pole po zadání textové pasáže








5. Potvrzení volby

Aufzeichnung	
Amazone_Feld...	Laden
Amazone_Feld01	
Amazone_Feld02	Suchen
Amazone_Feld03	
Amazone_Feld04	Umkreis
Amazone_Feld05	Loeschen

Uvedení aplikace GPS do provozu

6.  ,  Označení jednotlivých atributů pole.
7.  Volba atributů pole.
- 
- Atributy pole označené šedou barvou nelze zvolit.
8.  Načíst atributy pole.
- Na displeji se zobrazí zvolené pole.
9.  Zpět do hlavního menu

<input checked="" type="checkbox"/> Feldgrenze	
<input type="checkbox"/> Bearbeitete Fläche	
<input checked="" type="checkbox"/> Leitspuren	
<input type="checkbox"/> Hindernisse	
<input checked="" type="checkbox"/> Ausschlusszonen	
	OK

-  Výmaz pole na zásuvné paměti USB
1.  ,  Volba požadovaného pole nebo.
 2.  /  aktivovat.

Aufzeichnung	
Amazone_Feld...	Laden
Amazone_Feld01	
Amazone_Feld02	Suchen
Amazone_Feld03	
Amazone_Feld04	Umkreis
Amazone_Feld05	
	Loeschen

10.3.2 GPS-Maps - Import souborů Shape

1. Vložte přenosnou paměť USB.



2. Otevřete podnabídku Import dat.



3. Zvolte požadovaný obsah.



4. Potvrďte volbu

Typ	
Feldgrenze	Import
Ausschlusszonen	

5. Zvolte adresář dat, v němž se nachází soubor Shape.



→ Přejděte do jiného adresáře dat

\ Nejvyšší úroveň adresáře

\.. o jednu úroveň v adresáři výš

\xxx Přejít do tohoto adresáře



6. Soubor Shape se uloží k aktuálnímu poli.

HardDisk\GPS Switch	Typ	
\		Laden
\..		
\Applicationmaps		Alle
\DATA		
\Exclusion Zones		
\Hindernisse		
\Leitspuren		
\screencopy		

Importovat aplikační mapy



Aplikační mapy se ukládají přednostně do adresáře **applicationmaps**, protože při importu se nastaví přístup přímo do tohoto adresáře.

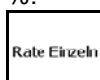
Při importu aplikačních map se musí zvolit:

- Potřebné množství
- Podíl účinné látky: kg nebo litry/ha (zadat účinnou látku v %)

→ V aplikační mapě se znovu vypočítá potřebné množství podle obsahu účinné látky.



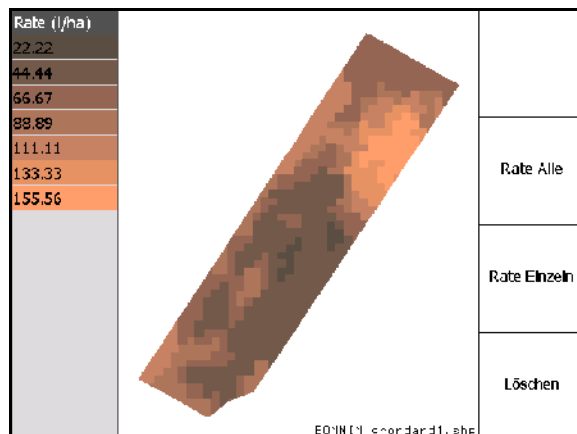
- Změňte všechna potřebná množství v aplikační mapě podle zadané hodnoty v %.



- Zvolte jednotlivá potřebná množství , a změnit.



- Vymažte aplikační mapu.



Importovaná aplikační mapa se zobrazuje v menu Práce.

10.4 Menu Info



→ v Hlavním menu zvolte:

V menu Info se zobrazí aplikace, které jsou k dispozici.

K aplikacím se zobrazí:

- zbývající doba u testovacích verzí
- aktivace u plných verzí

GPS-Switch SW-Version: 1.7.5 (c) 2004 - 2010 LACOS Computerservice GmbH		
Feature		
GPS-Switch	aktiviert	
GPS-Track	49 h	
Application Maps	45 h	
BG CS DA DE EL EN ES ET FI FR HR HU IT LT LV NB NL PL PT RO RU SK SL SR SV TR		

11 Použití aplikace GPS-Switch

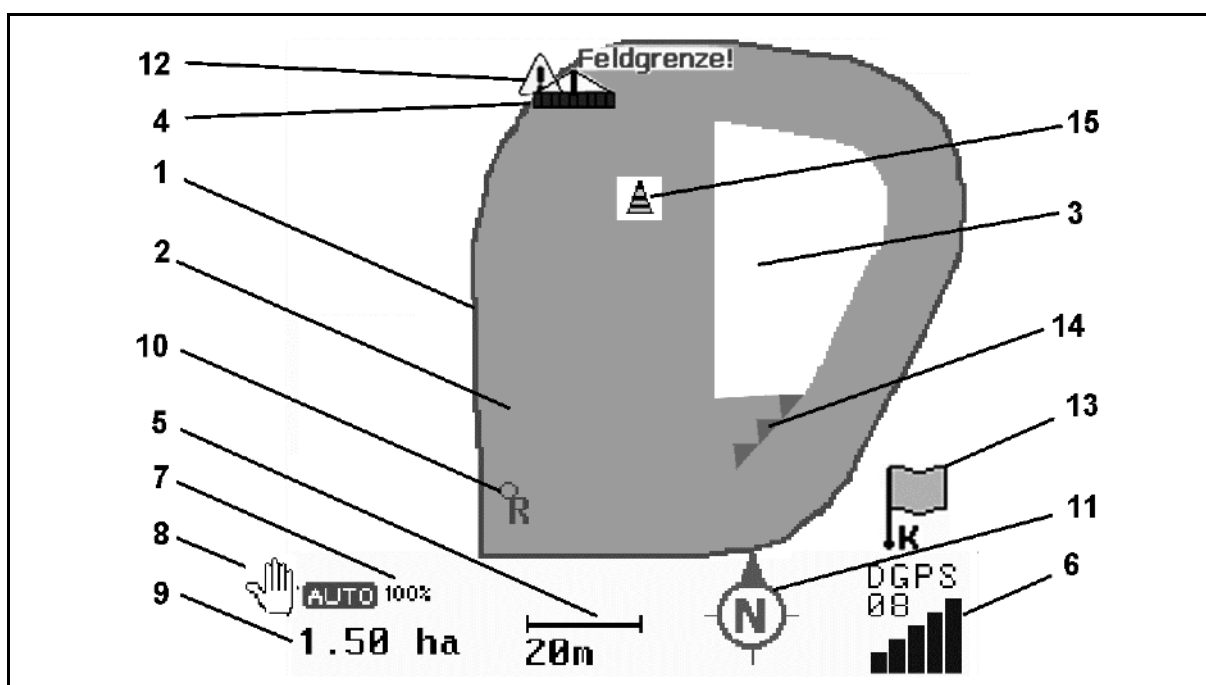
Před začátkem práce je nutné provést:

- Zadání souboru dat (strana 55)
- Nastavení geometrie stroje (strana 55)
- Nastavení (Setup) (strana 55)

Podle způsobu práce se doporučuje

- vždy uskutečnit nové převzetí pole (viz strana 80),
- pole nebo okraje pole po novém převzetí uložit do zásuvné paměti USB a před ošetřováním pole znovu zavést (viz strana 82).

11.1 Zobrazení Pracovní menu GPS-Switch

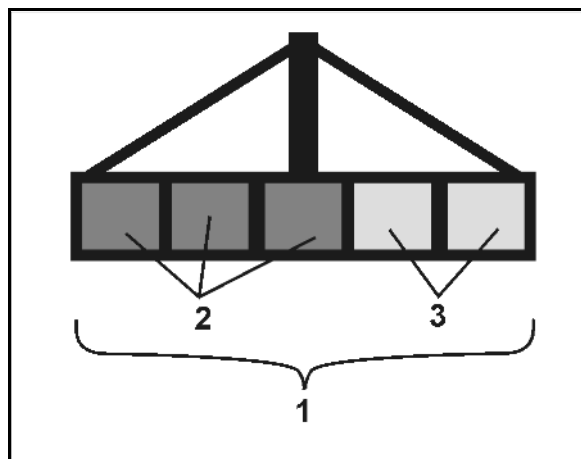


- | | |
|----------------------------------|---|
| (1) Okraje pole (červeně) | (9) Celková plocha lánu (uvnitř okrajů pole) |
| (2) Ošetřená plocha (zeleně) | (10) Referenční bod, bod ke kalibraci. |
| (3) Neošetřená plocha (bílá) | (11) Kompas |
| (4) Symbol pro pracovní stroj | (12) Pokyn: stroj na okraj pole |
| (5) Pracovní šířka | (13) Výzva ke kalibraci |
| (6) Síla signálu GPS | (14) Až tři překrytí (jen u polního postřikovače) |
| (7) Stupeň překrývání | (15) Vložená překážka |
| (8) Automatický nebo ruční režim | |

Použití aplikace GPS-Switch

Symbol pro pracovní stroj s dílčími šířkami v pracovním menu.

- (1) Dílčí šířky (šedé - stroj není v pracovní poloze)
- (2) Zapnuté dílčí šířky
 - o modrá
- (3) vypnuté částečné šířky
 - o červená

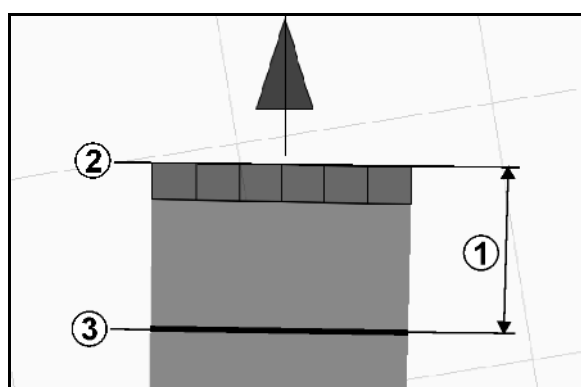


Stroj s ISOBUS:












Pokud se předá pracovní délka stroje, vyznačí se pomocí černé čáry.

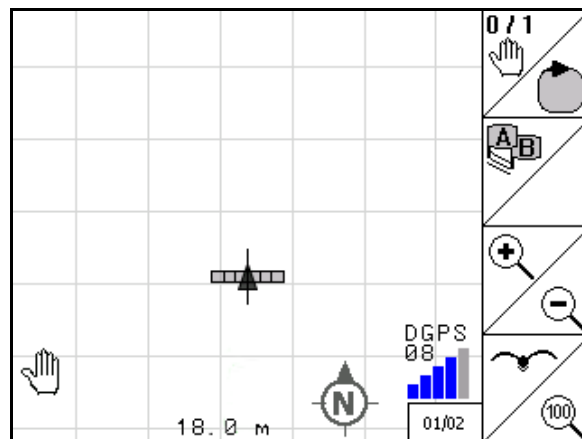
- (1) Pracovní délka
- (2,3) Bod spuštění / bod vypnutí, podle nastavení stroje.








Postřikovač AMAZONE: Viz provozní návod ISOBUS, konfigurace řízení šířky záběru.

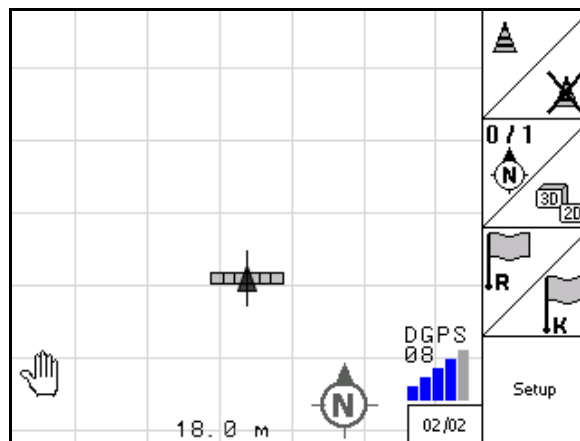


11.2 Funkční políčka v pracovním menu GPS-Switch

-  Přepnutí ruční / automatický režim
-  Automatický režim potvrďte během pěti sekund
- Na displeji se zobrazí ruční / automatický režim.
-  Speciální případ manuální geometrie přístroje (bez automatického přepínání částečných šířek), viz strana 85.
-  Stanovit okraje pole (přímo po prvním objetí pole při jeho novém záznamu)
-  Výmaz hranic pole
-  GPS Track: vytvoření vodících čar
GPS Track
-  GPS Track: vymazání vodících čar
-  Zvětšit pohled na políčko
-  Zmenšit pohled na políčko
-  Zobrazit celé pole
-  Vystředění stanoviště



-  Vyznačení překážky na poli na terminálu, viz strana 79.
-  Vymazání překážky
-  Vyrovnání displeje
 - o sever nastavit vzhůru,
 - o směr jízdy vyrovnat směrem vzhůru.
-  Změna zobrazení na displeji 2D ↔ 3D
-  Stanovte referenční bod na poli pro signál GPS nebo zvolte existující referenční bod ze seznamu, viz strana 77.
 - z nového záznamu pole.
-  Kalibrace pole
 - při ošetřování již zaznamenaného pole.
-  Změna v nastavovacím menu, stroj zůstává v automatickém režimu, viz strana 55




11.2.1 Nastavitelná souvrať / GPS-Headland



Strana tři 03/03

Nastavitelná souvrať:

Pokud je před započítím práce nastavena souvrať, lze nejdříve zpracovat vnitřek pole v automatickém režimu. Potom se zpracuje souvrať. V souvratí založte vodící stopy.

1.  Založit souvrať
 - o Zadejte šířku souvratě
 - o Zadejte polohu první vodící stopy. Začněte s poloviční šířkou (1) / celou šířkou (2)?

→ Souvrať je oranžová – na souvratí se vypnou šířky záběru.


2. Zpracujte vnitřek pole.

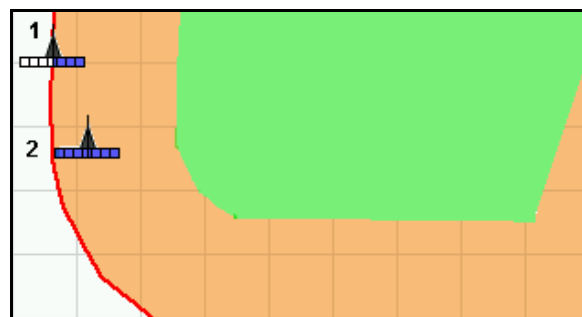
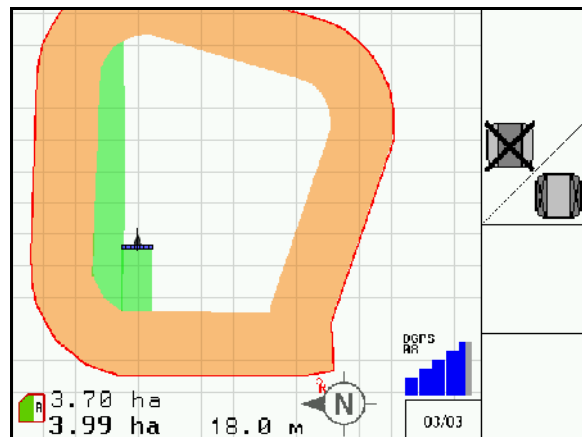
3.  Aktivujte souvrať

→ Souvrať je šedá – souvrať lze zpracovat.

4. Zpracujte souvrať.

-  Vymažte souvrať.

-  Přepněte na zpracování vnitřku pole



11.3 Automatický a ruční režim

Aplikace GPS-Switch může být používán v ručním i v automatickém režimu.

V automatickém režimu se spínání dílčích záběrů jak na poli, tak i na souvrati provádí automaticky.



Automatický režim:

- Zapínání, vypínání a spínání dílčích šířek je automatické

Ruční režim:

- Žádné automatické spínání dílčích šířek
- Obsluha stroje z terminálu řídicí systém stroje, Joystick, AMAClick.
- Pouze zobrazení a vyznačení na terminálu.



ISOBUS:

Section Control se spouští vždy v režimu, v jakém bylo naposledy.

Automatický režim zůstává zapnutý po





- zapnutí ovládacího terminálu
- spuštění nové zakázky
- výpadku GPS

→ Popřípadě řiďte Section Control přes software stroje.





AMABUS:

Section Control se spouští vždy v ručním režimu.

Automatický režim

1. Uvedte stroj do pracovní polohy.
 2.  Zvolte aplikaci GPS-Switch.
 3.  Zvolte pracovní menu GPS-Switch.
 4.  Zvolte automatický režim.
 5.  Zvolte aplikaci Řídicí systém stroje.
 6. ISOBUS: Popřípadě nastavte v řízení stroje Section Control na automatiku.
 7. Popřípadě zapněte stroj.
 8. Rozjedte se a začněte pracovat.
- Dílčí šířky se zapínají automaticky.
- **Zpracovaný úsek se zobrazuje v pracovním menu GPS-Switch.**

Ruční režim

1. Uved'te stroj do pracovní polohy.
 2.  Zvolte aplikaci GPS-Switch.
 3.  Zvolte pracovní menu GPS-Switch.
 4.  Zvolte ruční režim.
 5.  Zvolte aplikaci Řídicí systém stroje.
 6. Zapněte dílčí šířky ručně přes řídicí systém stroje.
- **Zpracovaný úsek se zobrazuje v pracovním menu GPS-Switch.**



Podmínky pro práci v automatickém režimu:

- Rozmetač hnojiva: Okraje pole musí být v zařízení uloženy nebo znovu zaznamenány
- Stroj musí být **připraven**:
 - Postřik: tyče rozloženy a vyrovnávání vibrací uvolněno
→ Jednostranný postřik se zablokovaným vyrovnáváním vibrací je možný pouze v ručním režimu.
 - Secí botky musí být v pracovní poloze.
 - Rozmetání: rozmetací kotouče musí být zapnuty
- Signál GPS musí mít dostatečnou kvalitu:
 - GPS s HDOP ≤ 6
 - DGPS s HDOP ≤ 8



Zapínání jednotlivých záběrů pomocí řídicího systému stroje a multifunkční ovládací páky v automatickém režimu

- je možné (postřikovač AMABUS od verze software 7.15),
- není možné (ostatní stroje).

Postřikovač:

- Vypnutí dílčích šířek na AMAClick je nadřazeno aplikaci GPS. Plocha za takto vypnutými dílčími šířkami bude ovšem i nadále označena zeleně.
→ Tím se dosáhne, že oblast s ručním nadřazeným řízením bude při následujícím přejezdu automaticky vypnuta.
- Volba jednotlivých dílčích šířek na řídicí systém stroje je možná v automatickém režimu.
Přitom vnější odpojené dílčí šířky budou trvale vypnuty i ve GPS-Switch a tato oblast nebude označena zeleně.
→ Tím je dána možnost, aby např. při postřiku 27 m byly dvě vnější šířky trvale vypnuty, takže bude možno ošetřit lán pracovními šířkami 21 m.



Vypnutí postřiku / vypnutí pohonu rozmetacích kotoučů rozmetače hnojiva z řídicího systému stroje je možné i v automatickém režimu.



Při opuštění pracovního režimu, při nesprávné funkci nebo při špatném signálu GPS přepne GPS-Switch do ručního režimu.

- Postřik: uzavření dílčích šířek
- Rozmetač: uzavření šoupátek



POZOR

Nechtěný postřik roztoku / nechtěné rozmetání hnojiva při jízdě dozadu v automatickém režimu jako důsledek samočinného sepnutí dílčích šířek.

Dokonalá činnost GPS-Switch je zaručena pouze ve směru jízdy. Při činnostech spojených s popojížděním, zejména v kombinaci s couváním, proto z bezpečnostních důvodů přepněte GPS-Switch do ručního režimu.

Alternativně na řídicí systém stroje:

- Polní postřikovač - vystavit postřik,
- Rozmetač hnojiva – zavřít uzavírací hradítko,

11.4 Referenční bod

Referenční bod určuje vztah signálu GPS k poloze pole.

Referenční bod

- se musí stanovit před uložením pole do paměti/ nebo použít existující,
- je vhodné kalibrovat na požádání nebo při znatelné odchylce ukazatele na terminálu od skutečnosti na poli.



Referenční bod

- je bod na poli, nad nímž se nachází přijímač GPS na traktoru
- na referenční bod najedzte traktorem a při stojícím vozidle bod uložte,
- slouží ke kalibraci stanoviště pro signál GPS,
- je libovolný bod, který lze zase najít. Měl by se nacházet na poli, které má být zpracováno, nebo v jeho přímé blízkosti.
(např. najetí předním kolem traktoru na hraniční kámen pozemku),
- při ukládání okraje pole si referenční bod poznamenejte pro pozdější práce.



Referenční bod musí být stanoven velmi svědomitě.

Při každé kalibraci najedzte na referenční bod stejným způsobem a z téhož směru.

Ke stanovení a kalibraci referenčního bodu je nutná přítomnost signálu pro korekci.

Pokud se objeví varování před nepřesným referenčním bodem, neměl by se stanovit.



Jestliže se při úpravách přemístí anténa GPS na jiný traktor, musí být referenční bod stanoven znovu.

→ V tomto případě je kalibrace nepostačující.

11.4.1 Chybná/nesprávná kalibrace



Chybně kalibrovaná data jsou pro praxi nepoužitelná.

Jestliže jste kalibraci nedopatřením provedli na nesprávném místě, existuje možnost najet na správné místo a kalibraci provést znovu.

11.4.2 Určení nového referenčního bodu

Pro stanovení nového referenčního bodu je nutný následující postup:

1. Nahrajte pole
2. Kalibrujte pole

→ Nyní lze nový referenční bod stanovit nebo vybrat ze seznamu.

11.4.3 Použití RTK-GPS



Tento postup předpokládá využití základní stanice s korekčním signálem RTK.



Při použití stanice RTK se musí také nastavit referenční bod, aby bylo možné při výpadku signálu RTK také provést kalibraci pole.

- Zpracování údajů GPS při stanovení nebo kalibraci referenčního bodu trvá asi 15 sekund (30 sekund bez korekce signálu) a je zobrazeno na displeji.









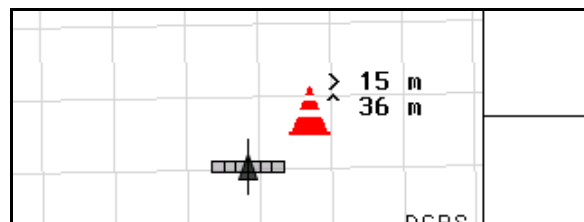
- Potvrzení referenčního bodu.




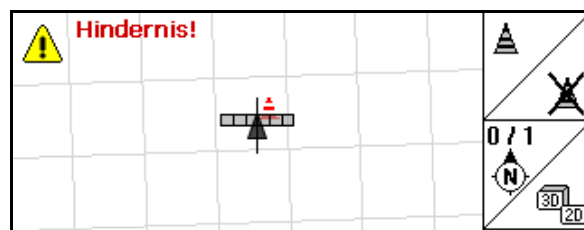
11.5 Vyznačení překážek

Překážky na poli lze vyznačit na terminálu.

1.  Vložení překážky.
2.  ,  ,  Posunutí překážky.
→ Zobrazí se poloha překážky vůči GPS anténě.
3.  Potvrzení volby
4.  Vymazání překážek v okruhu 30 metrů.



 Před dosažením překážek se aktivuje akustická a vizuální výstraha.



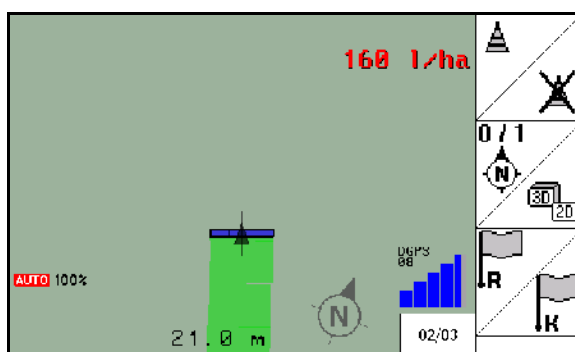
11.6 Postup při novém záznamu pole









Na začátku práce na poli se obvykle při objíždění pole ošetří souvrat':

- Vždy učiňte nový záznam pole.
- Poprvé objedťte pole v ručním režimu.
- polní postřikovač: první objetí pole lze provést i v automatickém režimu

K tomu se postřikování i v automatickém režimu při pojíždění a jízdě zpět zapíná a vypíná ručně.

Před novým záznamem:
displej bez pole / okraje pole



1.  AMATRON 3 zapněte.
- Asi po 30 sekundách obdrží AMATRON 3 signály DGPS.
2.  Zvolte aplikaci GPS.
3.  Zvolte menu údaje lánu
4.  Nový záznam pole
- Pole založeno jako **nepojmenované**.
5.  Zpět do hlavního menu
6.  Zvolte pracovní nabídku
7. Stanovte / nahrajte referenční bod, když je třeba uložit pole / hranice pole.
 - o  Najedťte na referenční bod a stanovte ho, nebo
 - o  zvolte referenční bod ze seznamu.



- Referenční bod je třeba stanovit / nahrát, pokud se má uložit nově přidané pole.
 - Referenční bod je třeba stanovit / nahrát, pokud se jedná o velká pole s odpovídající velkou dobou ošetření, protože pouze tak je možno pole zkalibrovat.
- Tak lze předejít nepřesnostem způsobeným satelitním driftem.

→ Proved'te první objezd pole, viz strana 74.

Po úplném objetí pole:

8. Zastavte.



9. Stanovení okrajů pole

→ Okraje pole jsou zobrazeny.

10. Ošetřete vnitřní oblast pole

→ Dílčí šířky se zvolí automaticky!

→ Po projetí celého pole se všechny dílčí šířky automaticky odpojí.



11. Podle potřeby lze volit mezi aplikacemi GPS a Řídicí systém stroje.

Po použití:

1. **Řídicí systém stroje:** Vypněte stroj.

2. **Je-li nutné:** Údaje o lánu uložte do zásuvné paměti USB (viz strana 65)



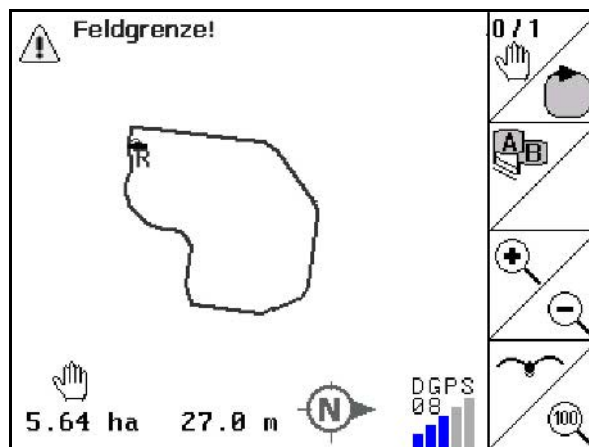
3. AMATRON 3 vypněte.

11.7 Postup při nahrání okraje pole/celého pole

→ Okraj pole lze ošetřit v automatickém režimu.

K tomu se postřikování i v automatickém režimu při pojíždění a jízdě zpět zapíná a vypíná ručně.

Uložený / načtený okraj pole





1.  AMATRON 3 zapněte.

→ Asi po 30 sekundách obdrží AMATRON 3 signály DGPS.

2.  Zvolte aplikaci GPS.

3. Přes nabídku Data pole nahrajte okraj pole/celé pole (viz strana 65)


4.  Zpět do hlavního menu

5.  Zvolte pracovní nabídku

6. Najed'te na referenční bod

7.  Pole zkalibrujte a zůstaňte stát po dobu 15 sekund

8.  GPS-Switch nastavte na **auto**, viz strana 74

9.  Zvolte aplikaci Řídicí systém stroje.

10. **Řídicí systém stroje:** Zapněte stroj.

→ Obdělávání pole v automatickém režimu.

Po použití:

1. **Při přerušení práce:** Údaje o lánu uložte do zásuvné paměti USB (viz strana 65)

2. **Řídicí systém stroje:** Vypněte stroj.

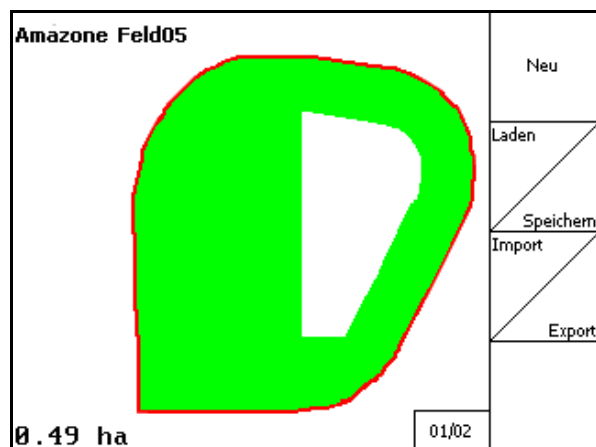
3.  AMATRON 3 vypněte.

11.8 Přerušení práce

Při přerušení práce na poli / vypnutí ovládacího terminálu postupujte následovně::

- Měl by být stanoven referenční bod.
- Po opětovém zapnutí palubního počítače se na pracovním displeji zobrazí stav ošetření pole a práce může pokračovat.
- Je nutno uložit pole do zásuvné paměti USB, protože po přerušení a před pokračováním práce je ošetřováno jiné pole.

Načíst pole po přerušení práce



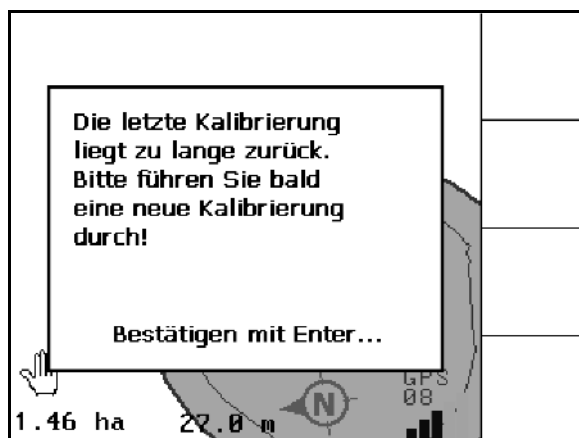
11.9 Během pracovní činnosti



Před dosažením hranice pole se aktivuje akustická a vizuální výstraha.

Byl stanoven referenční bod:

Co nejdříve proveďte novou kalibraci, protože poslední kalibrace byla před čtyřmi hodinami a GPS-Switch vás k tomu vyzývá.




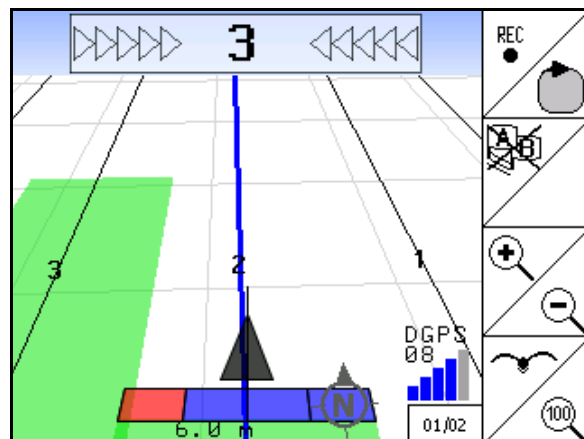
11.10 REC při manuální geometrii přístroje

U strojů bez automatického přepínání částečných šířek:

1. Částečné šířky zapínejte manuálně na stroji.

Současně

2.  začněte se záznamem pole, určeného k ošetření.
3. Při každém vypnutí částečné šířky současně také přerušte záznam pomocí



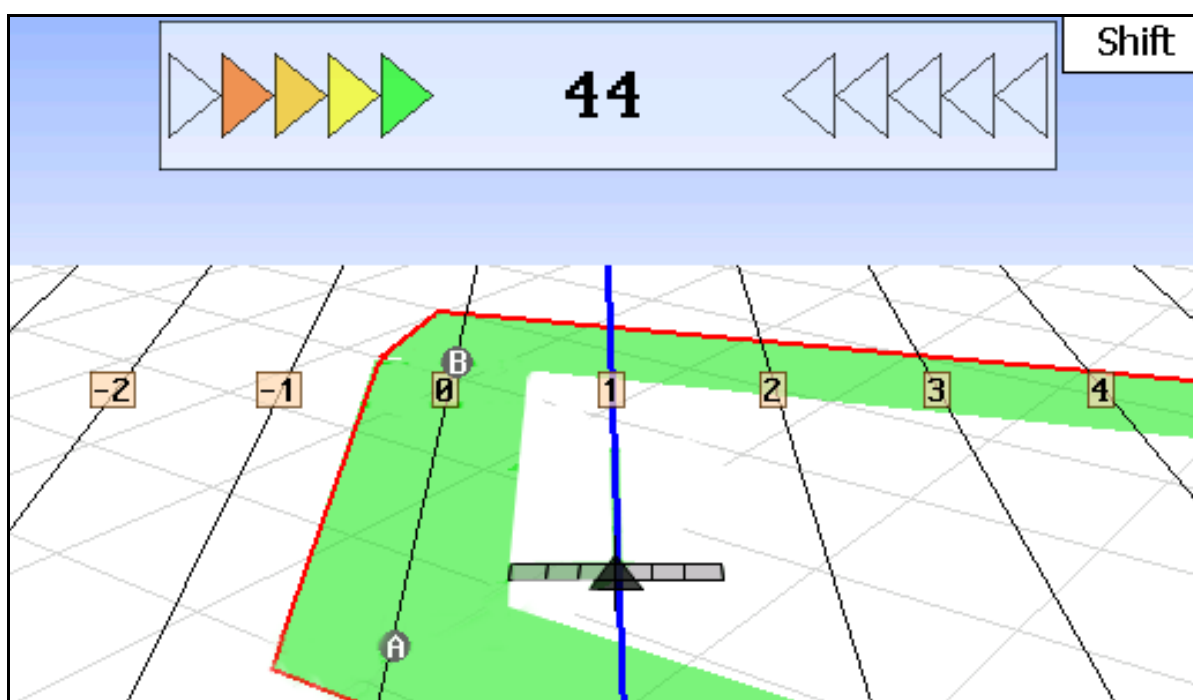
Po zaznamenávání při objíždění hranice pole lze hranici pole vytvořit na terminálu, uložit do paměti a lze ji využívat pro stroje s automatickým přepínáním částečných šířek.

12 Aplikace GPS Track

12.1 Funkce

GPS Track je aplikace pro vedení stopy na poli. Podle zaměření první vodící stopy se zaměřují další paralelní vodící stopy. Vodící stopy se zobrazují na terminálu. Světelná lišta ukazuje odchylku traktoru od vodící stopy a umožňuje tak přesnou jízdu po vodících stopách.

12.2 GPS Track v pracovním menu



- (1) Číslované vodící stopy
- (2) Aktivní vodící stopa (modrá)
- (3) Následující vodící stopa
- (4) Světelná lišta pro nalezení vodící stopy
- (5) Vzdálenost od vodící stopy v cm
- (A) Výchozí bod pro vytvoření vodících stop
- (B) Koncový bod pro vytvoření vodících stop

12.3 Použití GPS Track

1. Nastavení GPS-Switch:
 - o Zvolte vzor vedení, viz strana 89.
 - o Zadejte záhon, viz strana 90.
 - o Zadejte rozteč vodicích stop, viz strana 89.
2. Při první jízdě zaměřte kurz vodicí čáry, viz strana 88.
 - Vytvořené vodicí stopy se zobrazí ve zvoleném vzoru vedení.
3. Vyhledejte vždy další číslovanou vodicí stopu.
 - Při dosažení vodicí stopy se stopa označí modře.
4. Jedte po vodicí stopě.
 - Přitom sledujte světelnou lištu.
5. Při první jízdě zaznamenejte existující překážky, viz strana 79.

12.4 Vytvoření vodicích stop

12.4.1 Vodicí stopy podle vzoru vedení AB, vyhlazené nebo identické



Před vytvořením vodicích stop se v menu Nastavení musí provést následující zadání, viz strana 89:

- zvolit vzor vedení
- práce v "záhonech"
- rozteč vodicích stop



1. Pro vytvoření vodicích stop stanovte počáteční bod A.

2. Provedte jízdu pro vytvoření vodicích stop.

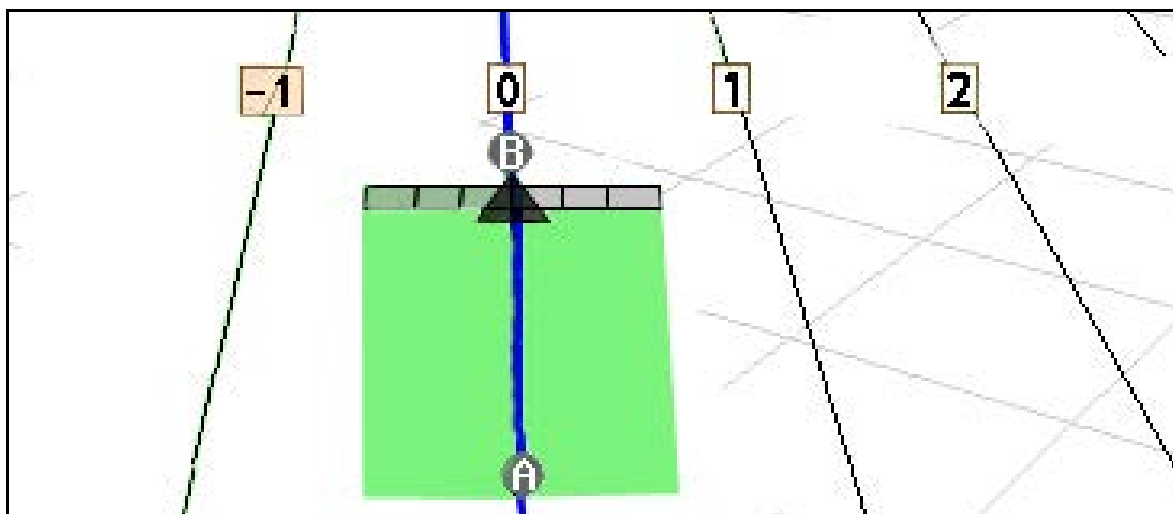


3. Pro vytvoření vodicích stop stanovte koncový bod B.

→ Vodicí stopy se vypočítají a zobrazí na terminálu.



4. Vymazání vodicích stop.



12.4.2 Vodicí stopy podle vzoru vedení A+




1. Pro vytvoření vodicích stop stanovte počáteční bod A.




2. Zadejte úhel pro průběh vodicích stop.

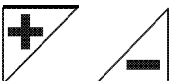
→ Vodicí stopy se vypočítají a zobrazí na terminálu.


12.5 Nastavení GPS-Switch (GPS Track)

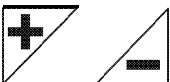
V menu Práce: 


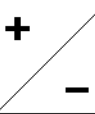
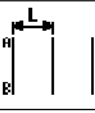
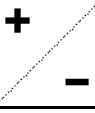
 01/03



- o  Vzor vedení přímé spojení linky nebo libovolné křivky mezi body A a B.

- o  Záhony.

- o  Rozteč vodicích stop
Standardně pracovní šířka stroje. Aby se zajistilo překrytí, lze hodnotu mírně snížit.

- o  Nastavení citlivosti světelné lišty v cm.

Führungsmuster: AB		
Beete	1	
Leitspurabstand	18000 cm	
Lightbar Empfindlichkeit	10 cm	
		01/03

→  02/03,  03/03, viz strana 55.

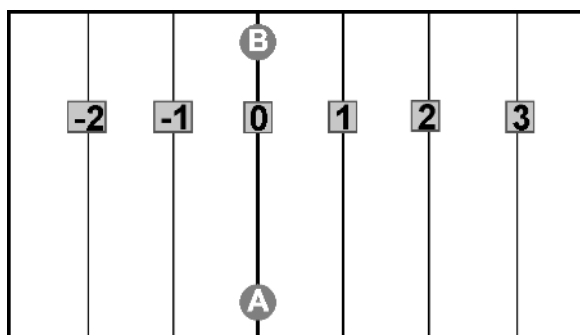
12.5.1 Vzor vedení

GPS Track umožňuje vytváření různých vzorů vedení.

Paralelní jízda

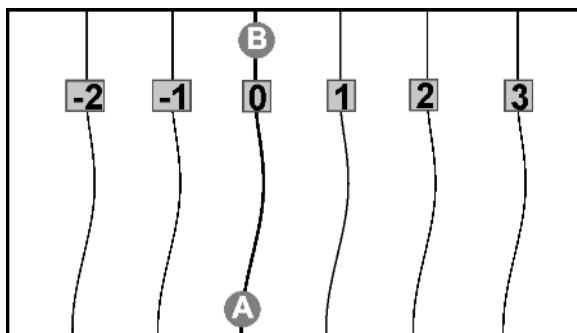
Vodicí stopy jsou paralelní linie:

- AB → Vodicí stopy jsou paralelní přímky spojující nastavené body A a B.
- A+ → Vodicí stopy jsou paralelní přímky určené bodem A a úhlem, pod nímž mají být vodicí stopy vedeny.

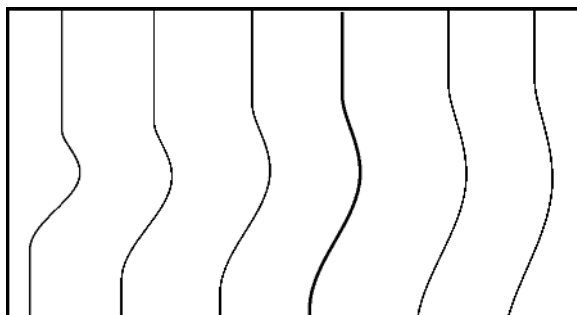


Kopírování obrysu

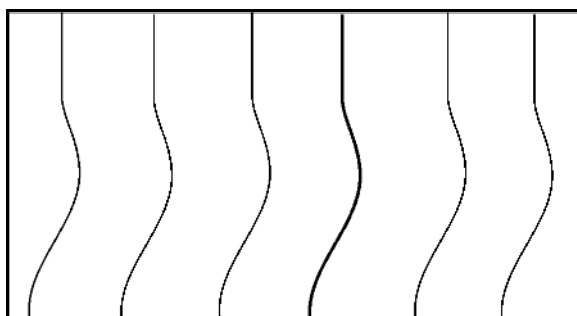
Vodicí stopy jsou libovolné obrysy.



- vyhlazený obrys → Vodicí stopy obsahují zatáčky, jejichž poloměr se přizpůsobí první vodící stopě. U vnitřních zatáček je poloměr menší, u vnějších zatáček je poloměr větší.



- identický obrys → Vodicí stopy obsahují zatáčky, přičemž všechny vodící stopy přesně kopírují první vodící stopu.



12.5.2 Práce v "záhonech"

Při práci po "záhonech" se nejedná po jedné vodící stopě vedle druhé, ale jedna nebo několik vodících stop se vynechá a obdělá později.

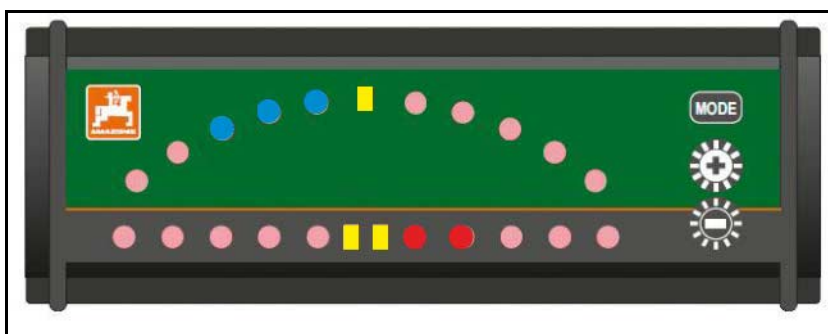
Tak se může zabránit manévrování při najíždění do sousední vodící stopy.

Zadat se musí interval vodících stop.

12.6 Světelná lišta

Světelná lišta ukazuje sledování vedení stopy.

- Dolní LED lišta ukazuje odchylku od vodící stopy vlevo nebo vpravo.
- Horní LED lišta ukazuje potřebné vychýlení řízení pro opětovné najetí do vodící stopy.
- Pokud svítí jen žluté LED, je stroj ve vodící stopě.



Světelná lišta je standardně nastavena na přenosovou rychlost 19200. Palubní počítač AMATRON3 a přijímač GPS musí mít nastavenou stejnou přenosovou rychlost jako světelná lišta.

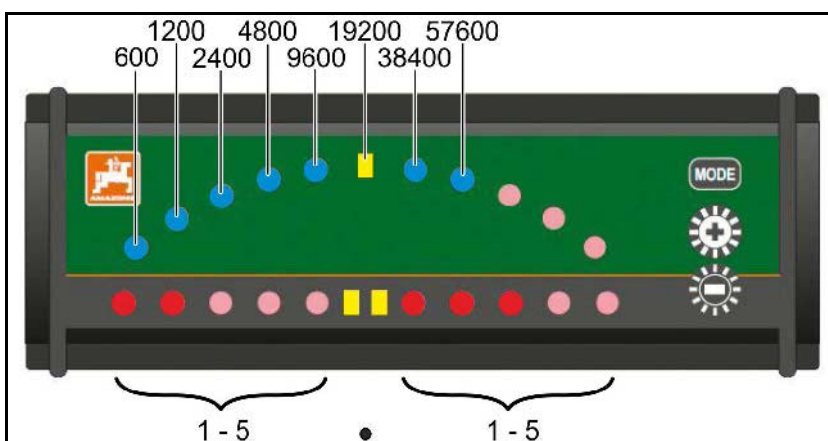
Přenosovou rychlost světelné lišty je nastavitelná v menu konfigurace.


Horní LED lišta ukazuje v menu konfigurace přenosovou rychlost.

→ přenosová rychlost (600-57600) rostoucí zleva.


Dolní LED lišta ukazuje v menu konfigurace stav softwaru.

→ Stav softwaru: x.x (x = 1-5 svítících LED).



- Vyvolání menu konfigurace: podržte stisknuté  a zapněte palubní počítač AMATRON3.
- + /- změna přenosová rychlost v menu konfigurace.
- Odchod z menu konfigurace: znovu zapněte palubní počítač AMATRON3.

13 Závady

Rozmetač hnojiva:	
GPS-Switch	Task Controller – geometrie nářadí:
<ul style="list-style-type: none">• ve směru jízdy vypíná příliš brzy• ve směru jízdy vypíná příliš pozdě• ve směru jízdy zapíná příliš brzy• ve směru jízdy zapíná příliš pozdě	<ul style="list-style-type: none">→ zvyšte hodnotu GPS x→ snižte hodnotu GPS x→ vzdálenost souvrati V zvyšte→ vzdálenost souvrati V snižte
Příklad:	
Problém:	Řešení:
rozmetač hnojiva vypíná o 5 m dřív, aktuální hodnota GPS X1 je -3000	zvyšte hodnotu GPS X1 na -8000
	→ rozmetač hnojiva sice vypíná správně, ale teď pozdě zapíná
	Řešení:
	vzdálenost souvrati V: snižte o 5000
<ul style="list-style-type: none">• napříč ke směru jízdy nespíná správně	TECU:
	→ Chybná hodnota A
	→ nesprávné znaménko
Vytváření pruhů mezi stopami	→ nesprávné kolejové meziřádky
	→ „snos“ GPS, kalibrace referenčního bodu.
<div>Žádný příjem: </div>	
Vyvolejte nabídku diagnostiky GPS.	
Data k dispozici? Ne	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte přípojky antény/externí navigace GPS.• Kontrolka na anténě svítí? (červená: napájení, oranžová: GPS, zelená: DGPS)• Zkontrolujte externí navigační přístroj GPS. Nastavení: 19 200 Bd, 8 datových bitů, parita žádná, 1 stop-bit• Zkontrolujte datové věty komunikačního protokolu NMEA externího přístroje. GGA, VTG, GSA, 5 Hz• Zkontrolujte kvalitu GPS. Je signál GPS příliš špatný? Viz seznam požadavků na signál.
Data k dispozici? Ano ->	
AMATRON 3 se nedá zapnout	
AMATRON 3 se vypíná a zapíná příliš rychle.	<ul style="list-style-type: none">• Počkejte několik sekund a znovu zapněte.• 9pólový konektor vytáhněte ze základního vybavení a znovu zasuněte.

GPS-Switch nespíná správně (převážně příliš pozdě).	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte externí přístroj GPS. Vysílají se data GGA, VTG a GSA frekvencí 5 Hz?
Symbol stroje rozmetání/postřiku se při jízdě nepohybuje, přesto se zobrazuje a reaguje na zapnutí/vypnutí (modrá/červená/šedá).	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte externí přístroj GPS. Vysílají se data GGA, VTG a GSA frekvencí 5 Hz?
Chybové hlášení: nastavení okraje pole není možné. → Okraj pole již existuje. Zapomnělo se založit nové pole. Přes pohled z ptačí perspektivy lze pole zobrazit.	<ul style="list-style-type: none"> • Založte nové pole, ještě jednou je objedťe (případně bez rozmetání/postřiku), potom stanovte okraj pole.
GPS-Switch nereaguje na stroj.	<ul style="list-style-type: none"> • Je nastaven správný stroj v aplikaci TaskController? • Má stroj správný software? → Rozmetadlo: od verze 2.31 → Postřikovač: od verze 7.06.01/02m → Secí stroje: od verze 6.04 / 2.22 • TECU z traktoru? → Ne? Terminal Setup: TECU (simulovaně) zadat/aktivovat traktor. • Spustťte zakázku.
Jeden nebo několik dílčích záběrů v počítači AMATRON 3 nereaguje na GPS Switch, nebo obráceně.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda počet dílčích záběrů v přístroji GPS-Switch souhlasí s jejich počtem v počítači AMATRON 3.
Jednotlivé dílčí záběry spínají příliš brzy nebo příliš pozdě	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda šířka jednotlivých dílčích záběrů v přístroji GPS-Switch souhlasí s jejich šířkou v pracovním počítači.
Okraj pole je po nahrání posunut.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkalibrujte referenční bod. Je okraj pole i nadále posunut? • Referenční bod nebyl přesně nalezen/nenajelo se na něj přesně.
GPS-Switch nereaguje, nebo reaguje chybně.	<ul style="list-style-type: none"> • 9pólový konektor vytáhněte ze základního vybavení a znovu zasuňte. • Zapněte GPS-Switch • Založte nové pole! • Staré pole neukládejte!

Závady

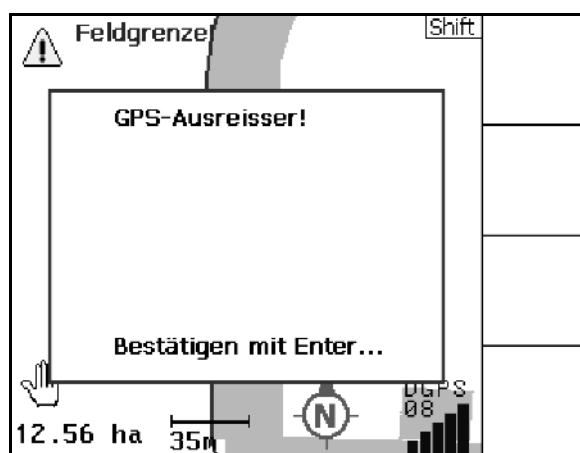
Pokud GPS-Switch nedostane žádný GPS signál, zobrazí se tato skutečnost na displeji.

- GPS-Switch přejde z automatického na ruční režim!



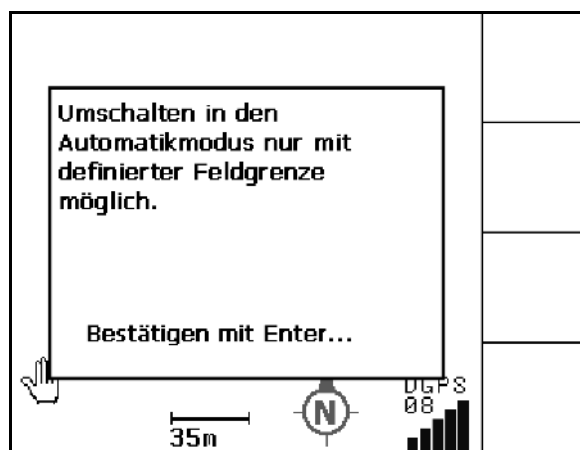
Identifikuje-li GPS-Switch signál jako nestandardní, zobrazí se tato skutečnost na displeji.

- GPS-Switch přejde z automatického do ručního režimu!



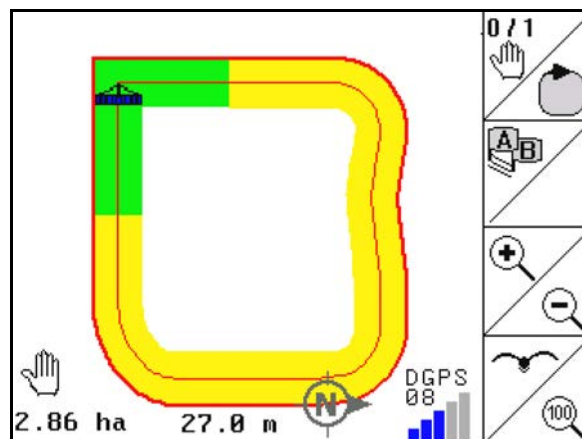
Přechod do automatického režimu je možný pouze při definovaném okraji pole.

- Okraje pole definujte v ručním režimu!
- nebo
- Načtěte okraj pole.



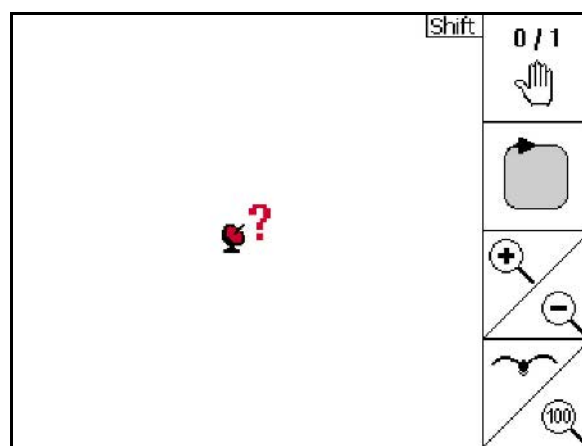
Špatný signál GPS při 1. objezdu:

- Oblast, v níž bylo pracováno se špatným signálem GPS, je označena žlutě.
- Bezpečnostní zóna je zvětšena.



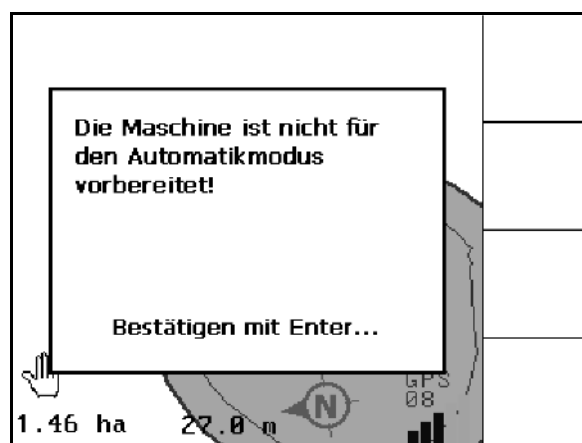
K dispozici není žádný signál GPS.

- Zobrazení pole není možné.



Stroj není připraven:

- Pohon rozmetacích kotoučů není zapnut?
- Postřikovací tyče nejsou uvolněny?



14 Údržba

14.1 Správa dat zásuvné paměti USB

Adresse  E:\  			
Name	Größe	Typ	Geändert am
 Data		Dateiordner	21.08.2007 04:43
 GPS-SwitchExport		Dateiordner	23.08.2007 06:11

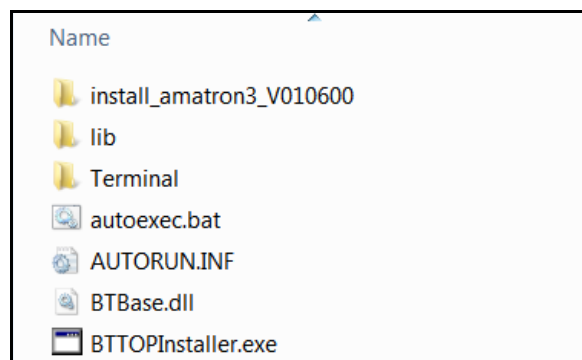
Zásuvná paměť USB obsahuje dva registry k odkládání údajů:



- Data
Tři soubory se všemi uloženými poli a s okraji polí.
- Registr Data k odložení na PC, je-li paměť zásuvné paměti USB plná.
- Export GPS-Switch
Data Shape pro program GIS

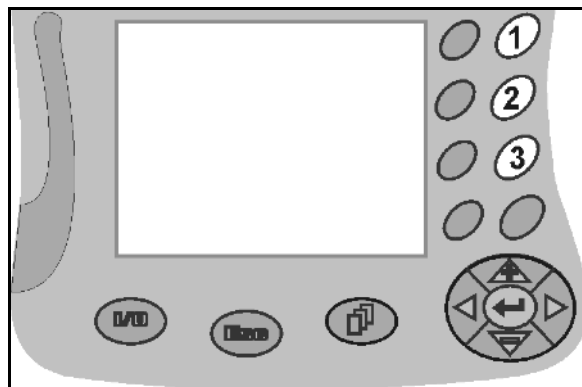
14.2 Postup při aktualizaci softwaru

Na PC:

3. Dekomprimujte soubor zip
4. Zkopírujte data do hlavního adresáře USB flash disku.
- Případné již uložené údaje mohou v zásuvné paměti zůstat.



5. Zásuvnou paměť zasuněte do vypnutého GPS-Switch
6.  stisknout a přidržel.  Zapněte GPS-Switch.
7. Postupně stiskněte v uvedeném pořadí tlačítka 1, 2, 3



→ Na displeji se zobrazí.

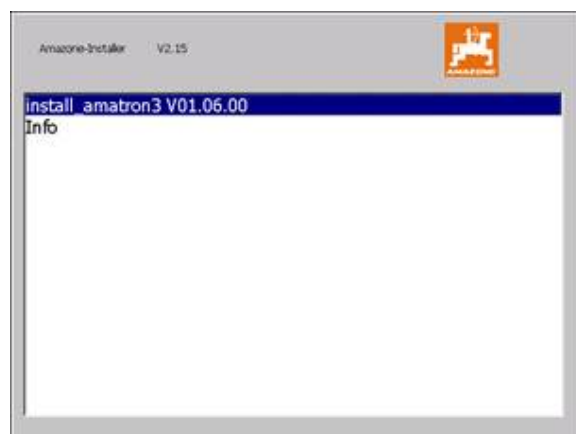
8.  potvrďte

→ Nový software se automaticky nainstaluje. Instalace skončí, jakmile se zobrazí logo AMAZONE.

9. Vyjměte zásuvnou paměť a na PC znovu vymažte pět souborů

10.  Vypněte AMATRON 3

11.  AMATRON 3 znovu zapněte



14.3 Uložení



Když palubní počítač vyndáte z kabiny traktoru, uložte jej v suchém prostředí.



AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51	Tel.:	+ 49 (0) 5405 501-0
D-49202 Hasbergen-Gaste	e-mail:	amazone@amazone.de
Germany	http://	www.amazone.de

Odštěpné závody: D-27794 Hude • D-04249 Leipzig • F-57602
Forbach, Filiálky v Anglii a ve Francii

Závody na výrobu rozmetadel minerálních hnojiv, postřikovačů, secích strojů, strojů na obdělávání
půdy a komunální techniky
